

**Facultad de Ciencias Políticas, Sociales y de la
Comunicación**

Trabajo de Fin de Grado

Grado en Periodismo

**Eduardo Galeano y *El País*
Análisis de sus textos periodísticos entre
1979-2010**

**Alumno/a: María del Carmen Rodríguez Cruz
Tutor/a: Dr. Benigno León Felipe**

**Curso académico
2015-2016**

AVAL FAVORABLE

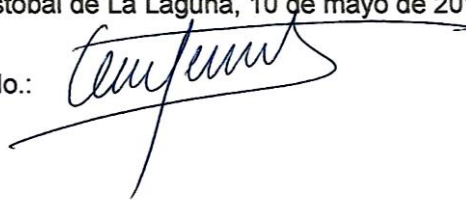
El DR. BENIGNO LEÓN FELIPE, profesor del Departamento de Filología Española de la Universidad de La Laguna, como director/a del Trabajo Fin de Grado titulado:

**Eduardo Galeano y *El País*. Análisis de sus textos
periodísticos entre 1979-2010**

realizado por la estudiante **MARÍA DEL CARMEN RODRÍGUEZ CRUZ**, autorizo su entrega y defensa pública, dado que reúne los requisitos establecidos por el Reglamento del Trabajo Fin de Grado.

San Cristóbal de La Laguna, 10 de mayo de 2016.

Fdo.:



Resumen

El presente trabajo profundiza en los artículos de opinión de Eduardo Galeano publicados por *El País* entre 1979 y 2010. De esta forma, se busca conocer la faceta periodística del escritor uruguayo a través de sus artículos, realizando un exhaustivo análisis de 20 de los 48 textos que se han encontrado en la web del periódico.

El análisis incluye, en especial, aspectos cualitativos que serán de utilidad para definir los rasgos del trabajo periodístico de Galeano. Las áreas para el estudio se centran en las temáticas del autor, su estilo y forma de escritura, las referencias correspondientes a diversas ramas de conocimiento y un apartado para añadir las noticias más destacadas que contextualizan los artículos.

Estos campos pretenden dar respuesta a las hipótesis que se han planteado a través de la documentación previa sobre el autor; comprobar que América Latina es una temática predominante, dar constancia de que los textos han sido realizados para el periódico y que no se trata de una recopilación procedente de otras publicaciones, y averiguar el valor del contexto periodístico en los artículos a través de la búsqueda de noticias relacionadas con las temáticas.

Una vez analizados los textos, se han podido establecer varios tipos de conclusiones; unas dirigidas a las hipótesis del estudio y otras que se han ido descubriendo progresivamente en la elaboración de este proyecto. Además, varios de estos datos también se reflejan a través de gráficas para hacer más visuales los resultados obtenidos.

Por último, se plantean una serie de futuras líneas de investigación que pretenden ampliar el análisis a sus libros recopilatorios de géneros periodísticos, de forma que se pueda conocer, no solo la vertiente literaria de Eduardo Galeano, sino también su proyección como periodista comprometido con su tiempo.

Palabras clave: Eduardo Galeano, literatura, periodismo, análisis, América Latina.

Abstract

The present work delves into Eduardo Galeano's opinion articles published by *El País* newspaper between 1979 and 2010. Thus, it seeks to know the journalistic side of the Uruguayan writer through his articles, doing an exhaustive analysis of 20 of 48 texts that have been found in the newspaper's web.

The analysis, especially, includes qualitative aspects that will be useful to define the characteristics of Galeano's journalistic work. The areas for the study will be focus on the author's themes, his style and form of writing, the references corresponding to diverse branches of knowledge and a paragraph to add the most outstanding news that put the articles into context.

These fields would like to answer the hypothesis that have been considered through the previous documentation about the author; to verify that Latin America is a main theme, to confirm that the texts have been written for the newspaper and that it is not a summary proceeding from other publications, and to verify the value of the journalistic context in the articles, searching news related to the themes.

Once analysed the texts, we could have established several types of conclusions; some of them directed to the hypothesis of the study and others that have been discovered progressively during this project. In addition, some data also have been reflected in graphs to make the obtained results more visual.

Finally, there appear some future investigation lines that try to extend the analysis to the gathering journalistic books, so that we could know, not only Eduardo Galeano's literary aspect, but also his projection as a compromised journalist with his time.

Key Words: Eduardo Galeano, literature, journalism, analysis, Latin America.

ÍNDICE

Introducción	7
1.1. Justificación y tema de investigación	7
1.2. Antecedentes y estado de la cuestión	8
1.3. Objetivos	11
1.4. Hipótesis.....	11
Metodología.....	12
2.1. Periodo y material de análisis	12
2.2. Modelo de ficha de análisis.....	13
Análisis.....	16
3.1. Análisis de los textos	16
3.1.1. No va a venir el remedio de donde viene la peste.....	16
3.1.2. Las guerras de la guerra	17
3.1.3. Pablo Neruda, la literatura y el compromiso	18
3.1.4. Una casa de palabras.....	19
3.1.5. La independencia nacional.....	20
3.1.6. Los uruguayos firmamos	22
3.1.7. El tigre azul y la tierra prometida	23
3.1.8. La otra guerra de Nicaragua.....	24
3.1.9. Se venden piernas	25
3.1.10. 'Diccionario del Nuevo Orden Mundial'	25
3.1.11. 'Mea culpa'	27
3.1.12. La autocracia	28
3.1.13. Úselo y tírelo	30
3.1.14. Crónica de Chiapas.....	31
3.1.15. Manos arriba	33
3.1.16. Derechos del trabajador, ¿un tema para arqueólogos?	34
3.1.17. Lo que el viento se lleva	35
3.1.18. La historia que duele	36
3.1.19. Viaje al reino de la infancia	37
3.1.20. Las otras réplicas	38
Resultados.....	40
4.1. Aspectos comunes en los análisis	40

4.2. Aspectos divergentes en los análisis	45
4.3. Relaciones con el contexto informativo.....	46
Conclusiones	46
5.1. Conclusiones de las hipótesis.....	47
5.2. Otras conclusiones	48
5.3. Futuras líneas de investigación	49
Bibliografía	50
6.1. Referencias bibliográficas	50
Anexos.....	51
Biografía del autor.....	51
Tablas y gráficos	52
Bibliografía complementaria I. Referencias de los artículos.....	53
Bibliografía complementaria II. Referencias del contexto informativo	55
Fichas de análisis	56

Introducción

1.1. Justificación y tema de investigación

El tema de esta investigación pretende ahondar en los textos de opinión escritos por Eduardo Galeano y recogidos en el periódico *El País* desde 1979 hasta 2010. A partir de estos artículos, el trabajo se centra en el análisis de aspectos como el estilo y forma, las temáticas que predominan o las referencias a las que alude Galeano, entre otros aspectos, con el fin de establecer patrones comunes en su escritura en el ejercicio periodístico, así como destacar otras conclusiones que puedan extraerse del exhaustivo análisis de los textos seleccionados. De esta forma, este trabajo tiene la intención de valorar el método que el autor emplea en el cultivo del género de opinión.

Teniendo en cuenta la premisa de la que parte la investigación, la ejecución de la misma está vinculada al periodismo, por lo que su justificación tiene su base en la simbiosis entre literatura y periodismo que destaca en el estilo de Eduardo Galeano.

Antes de entrar en materia sobre los análisis, se ha hecho un seguimiento de las publicaciones de este autor, hallándose libros estrechamente relacionados con el periodismo. Títulos como *Nosotros decimos no: crónicas (1963/1988)* o *El tigre azul y otros artículos* reflejan que Eduardo Galeano, además de poseer unas excelentes cualidades como literato (por ejemplo, en *El libro de los abrazos (1989)*, donde realiza un interesante trabajo de microrrelatos o textos en fragmento, en el que en solo 8 líneas –de media– incluye descripciones y detalles a la altura de la calidad de García Márquez, como principal referente de la literatura latinoamericana), domina con precisión otros géneros que se alejan de la narrativa por su fundamento en el periodismo, en especial, en la realización de crónicas.

Asimismo, uno de sus libros más célebres, *Las venas abiertas de América Latina*, presenta rasgos muy próximos a una vasta crónica sobre la historia de Latinoamérica, por lo que en su éxito también está el principio de narrar hechos, situaciones y explicar contextos.

El periodismo también puede considerarse como la narración de la historia actual, por lo que en Galeano se observa a un periodista completo, que no solo habla de la historia pasada de América Latina, sino que recalca en el género de opinión sus denuncias sociales, sus críticas, los culpables de las desigualdades sociales y su descontento sobre el papel de Latinoamérica en la historia contemporánea y en la historia presente que cuenta el periodismo.

1.2. Antecedentes y estado de la cuestión

La situación de Eduardo Galeano como uno de los periodistas y escritores más destacados del siglo XX debería de proporcionar diverso material para la documentación previa a la realización de este trabajo.

No obstante, ha sido curioso comprobar que sobre las obras de este autor o su producción literaria hay un número limitado de referencias; este hecho se ha comprobado también en la revisión de manuales específicos como la *Encyclopedia of Latin American Literature* (1997) en la que se incluye lo más destacado sobre un gran número de autores latinoamericanos. A partir de esta publicación, también se han seleccionado algunas referencias que permiten situar los antecedentes y el estado de la cuestión sobre Eduardo Galeano.

Aunque es cierto que Galeano ha sido citado en numerosos trabajos de diversas ramas de conocimiento como la psicología, la política, la visión histórica de América Latina (Saz, 1990) o la sociología, sobre su faceta periodística apenas se han hallado resultados, lo que aporta aún mayor interés en la elaboración de este análisis.

A pesar de este matiz, se ha podido constatar la proyección internacional que este autor ha conseguido, tanto por su pensamiento como por las temáticas que aborda. En este último punto, se ha encontrado la obra *Les intellectuels, le peuple et le ballon rond: à propos d'un livre d'Eduardo Galeano, accompagné d'extraits choisis de Le Football, ombre et lumière*, editada en francés, en la que se realiza una crítica filosófica sobre el papel del fútbol en la sociedad, así como la desnaturalización mercante de este deporte, según Michéa (2003), y con la participación como co-autor del propio Galeano (2003), autor, a su vez, del libro *El fútbol a sol y sombra*.

De hecho, uno de los trabajos más completos sobre Galeano no está escrito en español, lengua materna del autor, sino en inglés, por lo que se deduce que las traducciones de los textos de este autor han traspasado la barrera del idioma expendiéndose por todo el mundo y haciendo posible análisis sobre algunas de las facetas más importantes del autor, como sus críticas a la política y sus relaciones sociales con personalidades como Allende o el subcomandante Marcos, líder de la revolución zapatista. Así lo destacan Fischlin y Nandorfy (2002).

Además, también se han encontrado otras aportaciones a raíz de las contribuciones literarias de Eduardo Galeano. En este ámbito, sobresale un breve texto a colación de la publicación del libro *Nosotros decimos no: crónicas (1963/1988)* en el que se indica

la contradicción del éxito de Galeano en los países con los que es más crítico en sus textos, según el profesor Caleb Bach (1992):

(...) Galeano is enjoying an ever greater audience even in those regions of the Hemisphere and sectors of society he has criticized most. (...) However, in recent books he has turned down the volumen a bit, learned to smile through tears, and philosophically admit that it takes patience to change opinions.

Ahondando más sobre sus libros, se ha podido recopilar abundante información, en especial sobre la obra *Las venas abiertas de América Latina*. Para este trabajo y para comprender el revulsivo que supuso en la sociedad latinoamericana esta obra, hay autores que la defienden, como en el caso de Azócar (2013), por tratarse de una crítica a los cinco siglos de explotación colonial sobre el territorio que “no tenían un tiempo de culminación, estaban vigentes hasta aquellos días de 1971, y, para dolor de su autor, aún sigue vigente esa historia de explotación y barbarie donde el latinoamericano sigue siendo «la carne de cañón» de los Imperios”.

Por otra parte, también hay quienes han considerado que este libro pretende mostrar “unas relaciones casuales que éste (Galeano) construye, que son incorrectas para explicar fenómenos económicos y que estas asociaciones son mezcla de intuición, emoción y hechos históricos aislados”, según la crítica académica de Guardián (2006).

Este libro también ha facilitado que se hayan realizado diferentes acercamientos al pensamiento y trasfondo de las obras del autor, sobre todo, acerca de la cultura latinoamericana. Sin embargo, como ya se ha esbozado, sobre el ámbito de literatura únicamente destaca el artículo de José Ramón González (1998) en relación al estilo del fragmento que Galeano emplea en *El libro de los abrazos*. González presenta al comienzo de su texto la misma consideración que también se ha observado en el acercamiento de este trabajo, y es que “Eduardo Galeano espera aún un trabajo en profundidad que dé cuenta de su enorme riqueza y de la originalidad de sus planteamientos estéticos”.

La afirmación de González tiene su respuesta en el estudio más completo sobre Eduardo Galeano que se ha realizado hasta la fecha, por parte de Diana Palaversich (1995), versada también en las corrientes postmodernas y postcoloniales latinoamericanas en literatura. Esta autora ha escrito uno de los análisis más exhaustivos sobre Eduardo Galeano en *Silencio, voz y escritura en Eduardo Galeano*. Aunque ha escrito dos libros más sobre el escritor, el libro citado ha sido el principal referente para revisar el estado de la cuestión en este trabajo.

Palaversich destaca, especialmente en los últimos capítulos, los rasgos estilísticos en las obras más importantes del autor y también plantea una crítica hacia la visión reduccionista de Galeano sobre la culpabilidad del imperialismo occidental en el desarrollo político, económico y social de Latinoamérica. De hecho, sobre el libro *Las venas abiertas de América Latina* comenta la “escasa objetividad” (Palaversich, 1995, p. 151) con la que fue escrito y la mezcla entre el “monologuismo ideológico y la polifonía estilística” (Palaversich, 1995, p. 245) como características de la producción literaria de Galeano.

Estas consideraciones indican, más que una aproximación a la historiografía, un acercamiento al género de la novela de no ficción, pues cabe destacar la pluralidad de referentes documentales de diversa índole que han marcado la pauta para otras obras literarias posteriores como, por ejemplo, en *Memoria del fuego*, donde los rasgos de este género se presentan, incluso, con mayor claridad que en *Las venas abiertas de América Latina*.

Sobre los aspectos de estilo y las estrategias narrativas de Galeano, la autora resalta la alta fragmentación de temas, géneros y voces y la accesibilidad lingüística de sus textos. Por otra parte, es interesante también la reflexión que Palaversich (1995) hace sobre el papel de la intertextualidad:

La intertextualidad como rasgo característico de *Las venas abiertas* y *Memoria del fuego* toma dos formas principales. Primero, denota la relación dialógica o polémica, establecida entre el texto de Galeano y una serie de otros textos concretos: 350 fuentes documentales de *Las venas abiertas* y 1063 de *Memoria del fuego*; y segundo, describe el mecanismo del funcionamiento de este diálogo, la relación entre el texto de Galeano y una serie infinita de otros textos/géneros/ideologías/lenguajes sociales a los cuales alude (p. 214).

Además de valorar lo publicado por otros autores sobre Eduardo Galeano, también se ha hecho una breve indagación sobre otros trabajos del propio autor en otras áreas. De esta forma, se han encontrado dos textos realizados para presentar a modo de ponencias y que también pueden ser indicios para considerar posibles temáticas. Los textos en cuestión son *Mensaje a la cumbre de la Madre Tierra* (2010) y *Los derechos de los trabajadores: ¿un tema para arqueólogos?* (2001).

Por último, todos los datos de acercamiento a la obra de Eduardo Galeano que se han planteado en los párrafos anteriores son consideraciones para profundizar, tanto en los aspectos de estilo que expone Palaversich como en la heterogeneidad de temáticas que se han encontrado y que han permitido construir un perfil sobre los temas de interés susceptibles de aparecer los textos periodísticos que centran este

estudio. Por tanto, se tendrán muy presentes las alusiones a la política, a la literatura, a la cultura latinoamericana o al fútbol para intentar registrar reiteraciones al respecto.

1.3. Objetivos

- Valorar la recopilación de los textos de Eduardo Galeano que *El País* ha publicado.

Este autor, a pesar de su fama internacional por sus denuncias sociales, no se ha destacado tanto como otras figuras, de también literatos, que han escrito en este periódico, como Arturo Pérez-Reverte o Gabriel García Márquez.

- Ahondar en el estilo periodístico de Eduardo Galeano a través de sus artículos.
- Conocer las temáticas y referencias que predominan en la producción periodística del autor.
- Establecer cuestiones comunes sobre el estilo y forma de sus artículos, como por ejemplo, su extensión habitual, número de palabras, lenguaje empleado, estructuración de los argumentos, etc.
- Conocer su pensamiento y motivaciones sociales mediante el género de opinión.

1.4. Hipótesis

- Comprobar si América Latina es una temática recurrente no solo en su faceta literaria sino también en la periodística.
- Averiguar si los textos publicados en *El País* son extractos de recopilaciones anteriores, en formato libro o procedentes de otras fuentes, del autor.
- Comprobar el valor del contexto periodístico en los artículos de opinión de Eduardo Galeano a través de la búsqueda de noticias relacionadas con el tema del artículo.

Metodología

2.1. Periodo y material de análisis

La propuesta metodológica empleada para este estudio pretende ahondar en el perfil periodístico más cercano, a nivel temporal, de Eduardo Galeano. Por ello, se ha hecho una selección de los artículos que se encuentran alojados en la versión digital de *El País* y que en su día formaron parte de la versión impresa, tal y como se indica en los enlaces de cada artículo.

La fecha de los artículos abarca desde 1979 hasta 2010, hallándose un total de 48, de los cuales se tomará una muestra de 20 artículos, de manera que se pueda contar, al menos, con un artículo por año y haciendo especial hincapié en aquellos que, por su temática, se consideran eminentemente periodísticos. Además, dado su carácter contemporáneo, se pretende también establecer una interrelación entre los mismos y otras publicaciones del autor, teniendo también presente las motivaciones sociales y periodísticas del contexto en el que fueron escritos los artículos, de manera que se realice un análisis global de cada texto estudiado. El *corpus* de artículos seleccionados por año es el siguiente:

- 1979: No va a venir el remedio de donde viene la peste
- 1982: Las guerras de la guerra
- 1983: Pablo Neruda, la literatura y el compromiso
- 1984: Una casa de palabras
- 1986: La independencia nacional
- 1987: Los uruguayos firmamos
- 1988: El tigre azul y la tierra prometida
- 1989: La otra guerra de Nicaragua
- 1990: Se venden piernas
- 1991: 'Diccionario del Nuevo Orden Mundial'
- 1992: 'Mea culpa'
- 1994: La autocracia
- 1994: Úselo y tírelo
- 1996: Crónica de Chiapas
- 2000: Manos arriba
- 2001: Derechos del trabajador, ¿un tema para arqueólogos?
- 2003: Lo que el viento se lleva
- 2008: La historia que duele
- 2009: Viaje al reino de la infancia

- 2010: Las otras réplicas

Ciertamente, se trata de un número amplio de artículos pero por cada uno de ellos se realizará una ficha de análisis que recogerá todos los aspectos generales de la pieza y así, *a posteriori*, poder indicar solo los aspectos destacables en el análisis y desechar otros más superfluos, pero que por rigor científico también deben formar parte del presente estudio. De esta forma, los resultados se mostrarán de manera más sucinta y comprensible y enfocándose en los aspectos primordiales, lo que hará mucho más ágil la visualización de los conceptos para así plasmarlos a modo de epígrafes en las conclusiones.

Cabe destacar también que hay años que cuentan con más de dos artículos representativos, pues el volumen de trabajo recogido en estos años es significativamente superior a otros. Por ejemplo, este hecho se presenta en el año 1996, en el que se recogen en *El País* un total de cuatro artículos, en comparación con otros años en los que el número de artículos es significativamente inferior.

No obstante, para comprender el volumen de trabajo realizado por el autor en este periodo de tiempo, se detalla a continuación la relación de artículos por año en la siguiente tabla. Además, hay años que no se incluyen en la misma porque en ellos no se ha encontrado la publicación de ningún artículo de Eduardo Galeano:

Tabla 1: Publicaciones de Eduardo Galeano por año en el periódico *El País* entre 1979 y 2010

1979	1981	1982	1983	1984	1986	1987	1988	1989	1990	1991
1	1	1	2	1	2	4	10	4	2	2
1992	1993	1994	1995	1996	2000	2001	2003	2008	2009	2010
2	1	3	2	4	1	1	1	1	1	1

2.2. Modelo de ficha de análisis

Una vez expuestas las razones por las que se ha hecho la selección de artículos así como el modo de proceder ante los mismos, a continuación se presenta el modelo de ficha de análisis empleada para la recopilación de información sobre cada artículo:

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza
Título
Data
Extensión en palabras
Número de párrafos

Especificaciones

Género
Temática

Estilo y forma de escritura

Referencias

Noticias destacadas
relacionadas con el artículo

Observaciones

URL

Eduardo Galeano y El País. Análisis de sus textos periodísticos entre 1979-2010.

Los apartados que conforman la ficha de análisis se han elegido teniendo en cuenta tanto la descripción de los contenidos de los textos como la organización de la información en cada uno de ellos. Esta es la razón por la que se distinguen dos apartados: 'general' (para los aspectos que resulten útiles a la hora de clasificar las

piezas y distinguir luego el contenido de cada una de ellas) y 'especificaciones' (para hacer la descripción en sí misma de las piezas, lo que es el verdadero material de análisis).

Asimismo, el apartado 'general' recoge el número que se le asigna a cada pieza (al trabajar con 20 textos, su equivalente serán 20 piezas), el título de cada una de ellas, su data, la extensión en número de palabras y el número de párrafos.

Por otra parte, el segundo apartado engloba los aspectos más destacados para el análisis. Los dos primeros son el género y la temática de los artículos. Según lo observado, el género que predomina en su mayoría es el de opinión, mientras que las temáticas son más variables.

No obstante, se ha observado ya algunas temáticas comunes como 'América Latina', 'política internacional' e incluso algunos artículos que versan sobre escritores como, por ejemplo, Pablo Neruda. Aun así, por cada pieza se indica una o varias palabras que resumen la temática que se expone, de manera que se pueda visualizar, con posterioridad y a modo de gráfica, las temáticas predominantes.

Dentro de este apartado también se incluye un campo para detallar el estilo y forma de escritura de Eduardo Galeano en cada texto y también, las referencias, desde literarias hasta gubernamentales, políticas o sociales, que el autor puede incluir. En concreto, las referencias literarias incluyen tanto las obras de Galeano como las de otros escritores.

Este campo se considera relevante en tanto que se ha hecho una comparación entre los artículos que recopila *El País* y los que se incluyen en otros libros de Eduardo Galeano, de manera que se ha podido constatar que hay artículos que forman parte de ambos. Esta mención es un curioso dato más que ha de incorporarse para establecer relaciones desde el presente estudio hasta la obra literaria del escritor.

También se ha establecido un campo que pone en común el contenido de los artículos con el contexto periodístico del momento en el que fueron escritos. De esta forma, se contextualizan los artículos con una base informativa y se comprenden mejor las motivaciones sociales de Eduardo Galeano sobre los temas que trata en sus artículos.

Por último, se indican dos apartados para otras observaciones que no tengan cabida en el resto de campos y para reseñar la dirección *online* en la que se aloja cada artículo.

Análisis

El análisis de los textos resume los aspectos más destacados del apartado de la ficha de análisis 'especificaciones'. Para observar en detalle las razones por las que se han tomado unos datos y no otros, se anexa al final del documento todas las fichas de análisis realizadas para la elaboración de este capítulo. De esta forma, se presenta de forma más ágil y amena lo más reseñable de cada artículo. Además, incluir todas las fichas de análisis en este apartado restaría espacio para ahondar en las cuestiones de fondo de la propia investigación, tales como el contexto periodístico, las temáticas o el estilo y forma de escritura.

3.1. Análisis de los textos

3.1.1. *No va a venir el remedio de donde viene la peste*

Eduardo Galeano hace uso de su tribuna pública en *El País* para dar a conocer la situación político-social vivida en Uruguay a comienzos de la década de los '80. El autor menciona la connivencia de EE.UU. para la consolidación de un Gobierno basado en el poder militar y así lo refleja fielmente en el siguiente párrafo:

Los militares ejercen el poder real. Ellos han aprendido el arte de gobernar y la técnica de reprimir en la Escuela de las Américas del Canal de Panamá y en otros cursos especiales. Ninguna dictadura latinoamericana es autodidacta.

No solamente se refiere a EE.UU. sino que habla de una financiación procedente de "la banca internacional y los organismos internacionales de crédito" así como "Estados Unidos lava su mala conciencia puritana (...) y corta el suministro oficial de armamentos mientras las empresas norteamericanas continúan abasteciendo militarmente a la zona desde terceros países". Además, prosigue con una serie de datos y cifras que se complementan con argumentos como la censura de algunos periódicos, la precariedad en la gestión educativa en la facultad de Arquitectura y cómo en esta también detecta censura, y la "oligarquía improductiva" que se impone en la economía estatal.

En el estilo, apenas se aprecian grandes retoricismos en la prosa. El autor presenta un lenguaje claro y característico del género en sí mismo y accesible para un público amplio incluso aun incluyendo dos referencias literarias, que no sobrecargan el texto, pues son argumentos que introducen al lector en el porqué de la elección de ese tema. Por tanto, se hace una excelente relación entre literatura y realidad social.

El contexto periodístico de este artículo se sitúa antes del triunfo de la Revolución Sandinista, que concluye con la petición formal de EE.UU. de que el hasta entonces presidente, Anastasio Somoza, renuncie a la presidencia de Nicaragua, pues este país siempre tuvo un papel muy activo para intentar terminar con la dictadura de Somoza, aunque sin éxito y con un grado de injerencia en el Estado inadmisibles según el Derecho Internacional. De hecho, el Gobierno de Nicaragua abrió una causa en el año 1984 contra EE.UU. por acciones como el aislamiento económico del país o el ataque perpetrado por unos 6.000 "contras" en territorio nicaragüense.

Se ha hecho referencia a este punto contextual por la proximidad de los territorios nicaragüenses y uruguayos así como por las formas de gobierno generalizadas en América Latina en la década de los '70 y '80. Además de la coincidencia en fechas entre el artículo y la Revolución Sandinista en Nicaragua.

3.1.2. Las guerras de la guerra

El presente texto es uno de los más densos dentro del estudio. No solamente por el número de párrafos, sino porque los argumentos y referencias históricas y políticas no dejan de sucederse a lo largo del mismo. No obstante, Galeano intenta hacer que el texto no se convierta en una amalgama de párrafos y enumera los mismos en función de los temas presentes en cada uno de ellos, ya que por el total de 8 subdivisiones que realiza en el texto, se incluyen también varios ladillos que pretenden establecer un orden ante la infinidad de argumentos de autoridad, cifras, datos históricos y también aspectos relativos a la diplomacia internacional.

La apertura del artículo es muy atractiva en tanto que abre una serie de interrogantes sobre las relaciones políticas y sociales, así como el porqué de las mismas, junto con una serie de comparativas, exclamaciones e interrogaciones que captan la atención desde el primer párrafo. Esta elección del autor puede comprenderse porque la magnitud de datos que va incorporando con posterioridad hace necesario que el lector esté atento al hilo argumental: denso, abundante de argumentos y a veces variable entre las temáticas de cada párrafo.

Además, el cuerpo del texto se estructura en párrafos numerados y algunos, por su extensión, se acompañan de ladillos aunque la temática puede resumirse en el tratado de diversas cuestiones de carácter internacional pero en estrecha relación con la situación de América Central.

Los últimos párrafos aluden a circunstancias históricas. En concreto, sobre la intervención norteamericana en América Latina, temática que va a ser muy común en

posteriores artículos. También hace alusiones a la crisis en Polonia, la invasión soviética en Afganistán e incluso el gasto armamentístico de EE.UU. en la guerra de Vietnam. El nexo entre América Latina y la URSS se pone de manifiesto en este argumento, aunque podrían citarse varios:

La maniobra no es inocente: se intenta reducir la revolución centroamericana a términos de enfrentamiento Este-Oeste, para atribuirla a una conspiración soviética y ocultar sus profundas raíces nacionales.

Por último, se comprende que las referencias no sean tanto literarias como científicas e históricas, ya que siempre habla de autores de trabajos y publicaciones. Además, también se vale de declaraciones de representantes políticos a partir del quinto párrafo así como de numerosas cifras y comparaciones, como por ejemplo, la siguiente:

Para desarrollar la energía hidráulica y geotérmica, Nicaragua necesita ochocientos millones de dólares. Esa palanca le permitiría avanzar a los saltos. Parece una cifra gigantesca, pero es 845 veces menor que la cifra que los Estados Unidos dedicaron a evitar que Vietnam fuera Vietnam, mientras duró la guerra del sureste asiático. Matando vietnamitas, los Estados Unidos gastaron 676.000 millones; solamente en explosivos dilapidaron el equivalente de doscientas bombas de Hiroshima.

La abundancia de contenido también se refleja en la carga de información relativa a los hechos que cita el autor. Por ello, solo utilizaremos tres noticias de referencia que sean útiles para contextualización del artículo, *Asesinato de las monjas en El Salvador (02/12/1980)*, *La huelga que cambió la historia (14/08/2010)* y *Análisis: la invasión fatal (22/12/2004)*.

No obstante, cabe destacar sobre este artículo que se trata de un extracto del libro de Eduardo Galeano *Nosotros decimos no: crónicas (1963/1988)*. Hechos como este serán tenidos muy en cuenta en el desarrollo posterior del estudio para detectar si muchos de los artículos que recopila *El País* son selecciones hechas por el propio autor de sus artículos y que han pasado a formar parte de posteriores obras recopilatorias.

3.1.3. Pablo Neruda, la literatura y el compromiso

Este artículo se trata de un homenaje a Pablo Neruda 10 años después de su fallecimiento. En este texto, Eduardo Galeano experimenta un leve cambio de registro mediante el empleo de un lenguaje más literario (“(...) de gotas se hace la mar (...) o (...) sus palabras dan de amar a los amantes (...)), aunque vuelve a iniciar el texto con interrogantes y, en esencia, repite este patrón al inicio de cada párrafo. Además, el texto vuelve a presentarse distribuido en párrafos numerados, en concreto, siete.

La distribución del texto se asemeja a una especie de diálogo de Galeano consigo mismo, respondiéndose a una serie de interrogantes. En cuanto a las referencias literarias, y aun tratándose de Pablo Neruda, no se observa ninguna y tampoco se ha considerado la indagación de otras noticias relativas al *leitmotiv* del artículo.

No obstante, Galeano no deja escapar la oportunidad utilizar el texto como una herramienta para denunciar el limitado acceso a la cultura en América Latina y su situación en general. Además, también realiza un reconocimiento general a partir de la segunda mitad del texto al papel y figura de los escritores.

3.1.4. Una casa de palabras

Se trata de un texto eminentemente literario, incluso más profundo en su estilo personal que el anterior. El texto puede encuadrarse en la estructura de un cuento, pero con la belleza de la prosa poética que se vislumbra en párrafos como este:

Una vez, Helena, soñé que sus sueños se marchaban de viaje y ella iba hasta la estación del tren a despedirlos, y por ahí andaba entreverado, no sé cómo, el Chacho Peñaloza queriendo irse a Beirut. Y otra vez, hace poco, soñé que se había dejado los sueños en Mallorca, en casa de Claribel y Bud. En pleno sueño sonaba el teléfono y era Claribel llamando desde el pueblo de Deiá. Claribel decía que Helena se había olvidado un montón de sueños en su casa y que ella los había guardado, atados con una cinta, y que sus nietos querían ponérselos y ella les decía: "Eso no se toca".

No se han destacado noticias relacionadas con el texto por su temática y estilo pero sí que se ha indagado en la obra de Eduardo Galeano para descubrir la referencia literaria, muy velada, que el autor incluye. En el año 1984, Galeano escribió este cuento que, por el nombre de su protagonista (Julio) y algunas referencias, puede considerarse un guiño al escritor Julio Cortázar. Además, se ha encontrado un cuento en *El libro de los abrazos* (1989) titulado *La casa de las palabras* en el que el nombre de la protagonista e incluso la redacción de algunos párrafos coincide con lo expuesto en el texto de *El País* de 1984. Prueba de ello se muestra en el siguiente extracto:

(...) Ahora Helena me ha dado los suyos para que yo se los dé a Julio. El sueño de la casa de las palabras, por ejemplo. Allí acudían los poetas a mezclar y probar palabras. En frascos de vidrio estaban guardadas las palabras, y cada una tenía un color, un olor y un sabor, y cada una sonaba y quería ser tocada (...).

Por último, destacan las menciones a otros autores como Rosalía de Castro y también a Claribel Alegría y "Bud" (pareja de la anterior). Esta escritora publicó su primer libro de poesía en 1948, aunque también realizó novelas, ensayos y traducciones. Su mención es significativa por sus relaciones de estrecha amistad con altas figuras de la

literatura latinoamericana, como Juan Rulfo, Julio Cortázar, Carlos Fuentes, Mario Vargas Llosa y Mario Benedetti.

3.1.5. La independencia nacional

El estilo en ese texto retoma el lenguaje propio del género de opinión para hacer que el tema resulte comprensible para cualquier público sin el empleo de otros recursos literarios destacables, valiéndose casi en exclusiva de la solidez argumentativa característica de sus artículos. Además, el autor profundiza en sus argumentos sobre las hostilidades estadounidenses al nombrar directamente a agencias y periodistas, junto con otros argumentos esgrimidos por personalidades nicaragüenses como Tomás Borge o Sergio Ramírez.

Estas dos personalidades serán las referencias más importantes del texto y, por el contexto en el que se exponen sus citas, han sido tomados como referencias políticas. En primer lugar, aparece el nombre de Sergio Ramírez, novelista, ensayista, político, periodista y abogado nicaragüense, de quien recoge la siguiente cita: "los sandinistas no quieren hacer otra Cuba, sino otra Nicaragua". Por otra parte, nombra a Tomás Borge, revolucionario, escritor, poeta y político, del cual incluye esta frase: "Ocurre que Reagan necesita satanizar Nicaragua para justificar la economía de guerra de Estados Unidos".

El contenido del texto es un profundo manifiesto en defensa del pueblo nicaragüense, su papel activo en la Carta Constitutiva así como la implicación de las mujeres en este proceso, dejando a un lado las ataduras machistas imperantes en otros territorios. Para ejemplificar este hecho cita el cargo de Doris Tejerino como jefa nacional de las fuerzas policiales, por primera vez en la historia de Nicaragua. En relación a este cargo, se ha encontrado una noticia del año 2013 que así lo avala, además de la valoración positiva de la opinión pública que respalda la labor de la jefa de policía nicaragüense en ese año.

Por otra parte, como ya indica en anteriores artículos, critica la posición de EE.UU. hacia Nicaragua y también por parte de El Vaticano. Cabe destacar las alusiones directas a los medios de comunicación como, por ejemplo, la siguiente:

Quando el pequeño ejército loco de Augusto César Sandino se lanzó contra la ocupación colonial, *The Washington Herald* y otros diarios norteamericanos llamaron a Sandino agente bolchevique y denunciaron que actuaba a las órdenes de México y al servicio de la expansión soviética en América Central. México era la Cuba de entonces: el presidente Calles había aplicado unos intolerables impuestos a las empresas petroleras norteamericanas, de modo que los manipuladores de la opinión pública lo señalaron como hombre de Moscú.

Por tanto, culpa del desprestigio hacia Nicaragua a EE.UU. en especial pero en particular cuestiona la connivencia de los medios de comunicación para difundir unos temores, a su juicio, infundados sobre los apoyos nicaragüenses a la URSS y viceversa. Justifica la colaboración entre ambos territorios ante las negativas de Venezuela y México para ofrecer ayudas económicas, a lo que expone:

No consigo entender qué tiene de condenable esta ayuda a un proceso de liberación nacional, no consigo entender por qué la aceptación de la ayuda habría de convertir a Nicaragua en satélite de Moscú. En todo caso, los nicaragüenses son los primeros interesados en diversificar las fuentes de asistencia económica.

Además, el autor también profundiza sus argumentos sobre las hostilidades estadounidenses al nombrar directamente el papel de agencias y periodistas, haciéndose notorio este hecho en ejemplos como el siguiente, el más claro de cuantos aparecen en el texto:

Las agencias *United Press* y *Associated Press* se ocupaban de confirmar al mundo, a través de sus noticias, la validez de estas acusaciones y temores. Sus corresponsales en Managua eran dos norteamericanos, designados por los bancos acreedores de Estados Unidos para manejar las aduanas nicaragüenses. Clifford Ham, de la *United Press*, e Irving Lindbergh, de la *Associated Press*, dedicaban la mitad de la jornada a usurpar a Nicaragua sus ingresos aduaneros, y la otra mitad, a redactar infamias contra un bandolero llamado Sandino.

Las referencias informativas seleccionadas para la contextualización del artículo han sido la noticia ya comentada del año 2013: *Jefa de Policía nicaragüense encabeza encuesta de personas más valoradas (16/05/2013)* y, junto a esta, se ha encontrado también un interesante artículo sobre el papel de Ronald Reagan en el apoyo a la contra nicaragüense titulado *Reagan Endorses CIA Support of Nicaraguan Contras (23/11/2011)*.

Por último, se ha realizado una pequeña investigación sobre los periodistas Clifford Ham e Irving Lindbergh y se ha descubierto que Eduardo Galeano también los ha nombrado en su libro *El siglo del Viento*, en concreto, en el texto titulado “Retablo del poder colonial” y en términos muy similares a los empleados en “La independencia nacional”.

Este texto es el más extenso de los seleccionados para el estudio, junto con los otros dos escritos que conforman la trilogía *Defensa de Nicaragua*. Por su extensión y el carácter con el que se ha publicado en el formato libro, se trata de un híbrido entre la crónica (por la minuciosidad de algunos detalles y descripciones) y el artículo (por el método aplicado en la incorporación de argumentos y el propio cierre del texto). Por

esta última razón y debido a que tampoco se puede ceñir al género de la crónica en sí misma, se ha optado por encuadrarlo como texto de opinión.

3.1.6. Los uruguayos firmamos

El texto trata la firma de la Ley de Impunidad en Uruguay. Para ello, presenta a modo de antesala y contexto sobre el tema la descripción de una viñeta de Tabaré alusiva al hecho noticioso que, en palabras de Galeano, supone la firma “contra la ley que manda olvidar los crímenes de la reciente dictadura militar”. Tras esta introducción, comienza a profundizar en el artículo incorporando desde el segundo párrafo una noticia que le vale de argumento y comparativa en relación a cómo se encarceló al capitán Edison Arrarte mientras que “ningún torturador ha pasado ni un solo día entre rejas”, según el autor.

El cuerpo se estructura en tres claros apartados diferenciados por los siguientes ladillos: ‘el peso del uniforme’, ‘el país de las paradojas’ y ‘contra la impotencia’. En cada uno de ellos realiza una breve crítica a los aspectos en los que el país sigue anclado al pasado de la dictadura y, por último, también valora las firmas en contra de la Ley de Impunidad. Por ejemplo, tras el primer ladillo comenta la “socialización de las pérdidas” en materia económica y argumenta su denuncia con el siguiente ejemplo:

Para reflotar el Banco Comercial, una empresa privada en dificultades, el Estado gastó el equivalente a dos años de presupuesto de la Universidad. Las escuelas y los hospitales se caen a pedazos, el sarampión ha vuelto a ser una enfermedad mortal. No hay recursos, dice el Estado, mientras se hace cargo de las deudas del Jockey Club.

Galeano continúa con otros de sus argumentos predilectos: los de carácter histórico, hablando de la primera “reforma agraria de América, medio siglo antes de la reforma agraria de Lincoln en Estados Unidos”, para denunciar el despoblamiento del campo en Uruguay y la precariedad de los jóvenes en éxodo masivo hacia Montevideo. Otro argumento sobre los contrastes en el país lo incorpora sobre la política nacional, al afirmar que Uruguay fue el primer país en el que se implantó el voto femenino y, según el texto, “no hay ni una mujer en la Cámara de los Diputados ni en la de Senadores como no sea en carácter de suplente o secretaria”. Por último, Galeano concluye que estas firmas contra la Ley de Impunidad suponen “un gran acontecimiento democrático y un asombroso acto de juventud”. Se trata de una visión positiva de cambio en el país.

Como referencias, se ha seleccionado el trabajo de Tabaré como historietista, puesto que su obra está muy ligada con el contexto socio-político de Uruguay denunciado por

Galeano. Por otra parte, se ha indagado en las informaciones susceptibles de contextualizar el artículo del autor y se incorpora en la ficha de análisis un artículo conmemorativo de la aprobación por referéndum en 1989 de la vigencia de la Ley de Impunidad.

3.1.7. *El tigre azul y la tierra prometida*

El artículo se contextualiza cronológicamente con la conmemoración de la llegada de Cristóbal Colón a América en 1492. El primer párrafo presenta un resumen del resto del artículo, por lo que no se ha tomado como un párrafo más dentro del mismo, ya que sin leer el resto del artículo, se presenta fuera de contexto.

La idea central del texto habla de la explotación que otros países hacen sobre los territorios de América Latina, haciendo una analogía con el Descubrimiento de América en el primer párrafo. El resto de párrafos aparecen diferenciados con dos ladillos. Además, cada uno de los apartados es bastante amplio, con párrafos excesivamente extensos que sobrecargan la lectura. En este sentido, hubiera sido más acertado una estructuración de párrafos similar a la empleada en el texto “Los uruguayos firmamos”, en la que a cada idea que quería expresar el autor se le asigna un ladillo específico y concreto; junto a párrafos cortos y frases más simples.

El penúltimo párrafo es el más extenso y en él Galeano habla de su propia experiencia personal en su visita por primera vez a la Ciudad de Guatemala. En esta parte del texto realiza una excelente descripción de la arquitectura autóctona, de espacios interiores y vestigios del pasado de la cultura tradicional. Asimismo, aprovecha para denunciar cómo se menosprecian estos valores en favor de las costumbres impuestas por otros países. Profundiza en su crítica hablando de matanzas perpetradas por el coronel Horacio Maldonado Shadd, tanto a ancianos como a niños; pasado y futuro de la tradición indígena.

En el último párrafo su denuncia es más acusada hacia la celebración del Descubrimiento de América y así lo explica:

Para eso habría que celebrar a los vencidos, no a los vencedores. A los vencidos y a quienes con ellos se identificaron, como Bernardino de Sahagún, y a quienes por ellos vieron, como Bartolomé de las Casas, Vasco de Quiroga y Antonio Vieira, y a quienes por ellos murieron, como Gonzalo Guerrero, que fue el primer conquistador conquistado y acabó sus días peleando del lado de los indios, sus hermanos elegidos, en Yucatán. Y quizá así podamos acercar un poquito el día de justicia que los guaraníes, perseguidores del paraíso, esperan desde siempre.

La referencia más clara del texto está en el propio título, ya que *El tigre azul y otros artículos* es un libro de Eduardo Galeano publicado en 1988. Además, explica que “el tigre azul” se trata de una creencia guaraní en el último párrafo. No se incluyen noticias destacadas, puesto que se tratan básicamente cuestiones históricas que no han podido constatarse en registros de hemeroteca, solo en publicaciones y artículos de investigación, como por ejemplo el realizado por la investigadora Silvia Otero.

3.1.8. La otra guerra de Nicaragua

El comienzo del texto vuelve a ser atractivo, similar a lo que podría suponerse de los textos más literarios que se han analizado. No obstante, este se diferencia por los argumentos y referencias históricas que predominan en todo el texto, incorporando diferentes declaraciones pronunciadas por todos los líderes que proclamaban desde 1983 el triunfo de *la contra*, por ejemplo.

El artículo consta de 31 párrafos, aunque en su mayoría de extensión breve, por lo que la lectura no resulta tan sobrecargada como en el texto “La independencia nacional”.

Sobre el contenido, Galeano de nuevo critica la financiación estadounidense de *la contra* y, además, incorpora una comparativa sobre la financiación que recibe, por su parte, el Gobierno de Nicaragua:

Todavía los fondos que la *contra* recibe de Estados Unidos superan el total de la ayuda que Nicaragua recibe de un llamado Occidente. A lo largo de estos 10 años, Estados Unidos ha destinado a matar nicaragüenses cuatro veces más dinero que el que Europa brindó a Nicaragua para colaborar con su desarrollo económico.

El desarrollo de la temática es casi paralelo al texto de “Las guerras de la guerra”, sobre la “batalla” que se libra contra las desigualdades sociales, aunque en este caso el tema central es la conmemoración de los 10 años de la Revolución Sandinista en el Gobierno. Además, incorpora un argumento desde su experiencia personal y bastante llamativo por su carga emotiva y social cuando introduce una anécdota en la que un niño le pregunta a un periodista conocido suyo: “¿y cómo es un país sin guerra?”.

No obstante, el cierre de nuevo muestra el optimismo de Galeano de que Nicaragua es un país que se mantiene en una férrea posición de cambio y un porvenir fructífero.

En este texto se han destacado las referencias histórico-políticas de los líderes de *la contra* que auguraban una caída del Gobierno Sandinista: Indalecio Rodríguez, Adolfo Calero, Donald Lacayo y Enrique Bermúdez. Asimismo, al final del texto añade un interesante comentario sobre *El Quijote*: “(...) soñó Don Quijote de la Mancha cuando

deliró un mundo donde no existían las palabras tuyo ni mío”. Este último párrafo, junto con el espíritu triunfalista hacia el papel de Nicaragua para el futuro, confiere al texto un aire de manifiesto progresista velado que también se ha observado en otros artículos del autor.

3.1.9. *Se venden piernas*

Este texto ha sido seleccionado porque muestra una de las vertientes más curiosas sobre las que Eduardo Galeano ha escrito: el fútbol. Este artículo coincide con la celebración del Mundial de Fútbol de Italia de 1990. Además, Galeano manifiesta abiertamente su afición por el fútbol y confiesa que de niño quiso ser también futbolista. Se trata de una auténtica oda a este deporte y cómo se vive en Uruguay. No obstante, además de los elogios, tiene en cuenta el negocio que también supone.

En el fútbol, como en todo lo demás, nuestros países han perdido el derecho de desarrollarse hacia adentro (...). Solamente un tercio juega en el propio país; los dos tercios restantes han emigrado y pertenecen casi todos a los equipos europeos. El Sur no sólo vende brazos, sino también piernas, piernas de oro, a los grandes centros extranjeros de la sociedad de consumo.

El estilo y la forma son mucho más relajados que cuando trata otras temáticas sociales, aunque no deja de aprovechar su tribuna para hablar tanto de la situación de inferioridad de los equipos sudamericanos frente a la compra que realizan otros equipos extranjeros de sus jugadores, como de la situación en general de América Latina respecto a su posición diplomática a nivel internacional.

Por otra parte, en el predominio y forma de escritura destacan las frases cortas, con escasa subordinación, ideas distribuidas en párrafos claramente diferenciados y un lenguaje ampliamente comprensible para un público generalista. No se incluyen noticias específicas al tema del artículo porque el contexto del Mundial es bastante claro. Tampoco se incide en los futbolistas que menciona por la fama que les precede.

3.1.10. *‘Diccionario del Nuevo Orden Mundial’*

Este artículo combina aspectos de lingüística al seguir la estructura de las entradas de un diccionario con la propia opinión que Galeano inserta en cada una de ellas. Se trata de un ejercicio muy atractivo para el lector por la manera en la que expone los argumentos, de una forma completamente diferente a otros artículos del autor y, en general, en comparación con otros artículos de opinión al uso.

Este nuevo ‘diccionario’ es una forma de interpretar el escenario internacional actual según el análisis de Eduardo Galeano. En total, hay 30 entradas, algunas de ellas no

son solo palabras, sino también frases o expresiones como “*Life, American way of*” o “Ideologías, muerte de las”. Debido a las propias interpretaciones de Galeano destacan múltiples referencias, sobre todo y como es habitual en sus artículos, hacia América Latina, citando, por ejemplo, palabras del ex ministro de Defensa de Guatemala, el General Héctor Alejandro Gramajo: “No se necesita matar a todos. Desde 1982, nosotros dimos desarrollo al 70% de la población, mientras matamos al 30%” o el porcentaje de población latinoamericana bajo el umbral de la pobreza (62,3%). No obstante, también se incluyen otras múltiples referencias, desde históricas hasta económicas y políticas.

En cuanto al estilo y la forma de escritura, la propia combinación entre lingüística y el género de opinión hacen que sea un texto particular, de párrafos breves (aunque algunos de ellos especialmente largos para tratarse de acepciones de diccionario) y frases cortas con un lenguaje comprensible.

En el texto se hacen críticas en apariencia simplistas pero que son muy profundas por el contexto compartido por todos los lectores. Por ejemplo, en la definición de “sociedad de consumo” la primera frase que la resume es “prodigioso envase lleno de nada”, una consideración con la que muchos ciudadanos pueden estar de acuerdo o sentirse, en cierta forma, identificados. También utiliza datos y cifras dentro de las acepciones. Por ejemplo, “una computadora cuesta hoy día tres veces más café y cuatro veces más cacao que hace cinco años”, según datos del Banco Mundial y que el autor utiliza para reforzar sus opiniones. Además, cabe destacar la acepción que hace de ‘televisión’, en la que denuncia que se ha convertido en un instrumento de dictadura bajo la forma de “imagen única” que “trabaja por la felicidad del género humano y el desarrollo de su inteligencia”, según el autor.

Por último, la noticia que más se acerca al contexto de 1991 y a la que Eduardo Galeano hace una referencia sesgada es la invasión estadounidense en Iraq, de la que se ha encontrado una noticia que recuerda los 25 años de este hecho histórico, con el título *Invasión a Iraq: 25 años de la transmisión en vivo de la guerra del Golfo Pérsico* (CNN, 19/01/2016).

Se ha tomado en cuenta esta pieza porque el propio autor nombra a George Bush en el artículo y, por el contexto histórico-político, este presidente también dio las órdenes de ejecutar dicha operación. Por tanto, se sitúa en el contexto al presidente de EE.UU. en 1991 y el inicio del conflicto en Iraq, a falta de otras referencias más precisas que puedan relacionar el artículo con otros hechos noticiosos del año 1991.

3.1.11. 'Mea culpa'

Este texto se trata de un discurso que el autor pronuncia en una convención de librerías norteamericanas. Prácticamente está elaborado empleando el uso de la primera persona del singular, de manera que hace un escrito sumamente personal que busca una atracción casi inmediata y constante de los oyentes (y luego, de los lectores de *El País*). Para ello, da inicio al texto con una anécdota sobre la pregunta habitual para la expedición de visados estadounidenses sobre si el solicitante tiene intención de matar al presidente de EE.UU. a lo que Galeano respondió afirmativamente, pensando que se trataba de una pregunta en tono de burla. Además, en el segundo párrafo interpela a los oyentes con algunas preguntas retóricas al final de dicho párrafo.

A pesar del contexto en el que expone el discurso, mantiene su crítica hacia las decisiones políticas, económicas, militares, etc. del gobierno de los Estados Unidos. Este tipo de críticas ocupan gran parte del cuerpo del texto y siguiendo la estructura comparativa entre América Latina y EE.UU. que se muestra a continuación. En concreto, se ha seleccionado la siguiente sobre el comercio interior:

En la prensa norteamericana veo los avisos que exhortan a comprar productos nacionales, *ibuy american!* y entonces tampoco entiendo por qué son malos los productos japoneses que invaden el mercado norteamericano y, en cambio, son buenos los productos norteamericanos que invaden América Latina.

Tras estos párrafos alusivos a la cuestión estadounidense en relación con otros países, Eduardo Galeano vuelve a emplear el recurso de las preguntas retóricas, como medio de atención y para suavizar también la propia crítica anterior. No obstante, incluso se torna más duro en su discurso con cuestionamientos sobre las acciones y decisiones estadounidenses en materia militar:

(...) pero hay que tener en cuenta que Sadam Husein, que fue bueno hasta fines de 1990, viene siendo malo desde principios de 1991. Evidentemente, un solo malo no alcanza. Siempre se puede echar mano a los malos de larga duración, como Muammar el Gaddafi o Fidel Castro; pero hay que reconocer que la oferta es pobre.

En relación al cambio de percepción de EE.UU. hacia Sadam Husein, se emplea como contexto informativo una noticia publicada por *El País* el 16 de enero de 1991 que sitúa el contexto previo al estallido de la guerra entre EE.UU. e Iraq titulada *Una gigantesca maquinaria bélica, a un paso del Rubicón entre la paz y la guerra*. Cabe destacar también, como antecedente a esta noticia, el despliegue de Iraq en Kuwait

que puso en jaque los intereses estadounidenses por el petróleo de Arabia Saudí si Husein invadía dicho territorio, según otra noticia del mismo periódico en el año 1990.

Por otra parte, también versa en su discurso sobre el papel de los medios de comunicación, en concreto sobre la televisión, como elemento que sirve de instrumento para promover ideologías y que, según Galeano, son las democracias las que utilizan la televisión para pensar “derechamente”.

En los últimos párrafos es donde pone el mayor énfasis en el ámbito de la literatura, un punto muy curioso si se tiene en cuenta que el discurso estaba elaborado pensando expresamente en pronunciarlo en una convención de librereros. Sin embargo, la denuncia social de Galeano desafía el contexto para aprovechar la ocasión de dar visibilidad a sus ideas sobre el papel que desempeña Estados Unidos en el panorama mundial. De hecho, hace un guiño a su artículo ‘Diccionario del Nuevo Orden Mundial’ en el último párrafo y, además, vuelve a conectar el cierre con el comienzo del texto siguiendo una estructura casi circular:

Muchas gracias. He desahogado mi conciencia amparado en el secreto de confesión, y les ruego que no lo olviden. Ahora debo tramitar mi visa para entrar al Nuevo Orden Mundial. Ojalá no me pregunten si me propongo matar al presidente.

3.1.12. *La autocracia*

El comienzo del artículo emplea la segunda persona del singular para situar al lector en un contexto de proximidad con lo que Galeano detalla. Como se ha observado en otros artículos del autor, parte de un ejemplo concreto para introducirse en un tema mucho más amplio, es decir, un aspecto en apariencia superfluo o trivial es válido como pretexto para ahondar en cuestiones que motivan su crítica. En este caso, inicia el artículo sobre los medios de transporte y la sociedad de consumo. Un aspecto que se sobreentiende desde el propio título del texto.

Uno de los temas que destacan y que se reitera sin densificar el resto del artículo es la desigualdad que experimentan los países del Sur de América frente a la industria automovilística por tres cuestiones fundamentales: la precariedad económica de muchos países de esta zona, lo que impide que la población pueda tener vehículos particulares; la ausencia de normativas que obliguen a reducir las emisiones de gases en los automóviles; y la escasa conciencia social sobre la mortalidad a causa de accidentes de tráfico, superior en América Latina que en América del Norte. Galeano apunta sobre esta última cuestión que “en los países del sur del planeta, donde las

normas existen para ser violadas, hay muchos menos automóviles que en el norte, pero los automóviles matan mucho más”.

A lo largo del artículo emplea múltiples ejemplos sobre por qué la sociedad de consumo y, sobre todo, la publicidad que ésta fabrica, incita a la posesión de un vehículo como símbolo de poder y libertad. Sin embargo, Galeano expone que el automóvil se ha convertido más en un elemento esclavista que “nos obliga a trabajar más y más horas para alimentarlo, nos roba el espacio y nos envenena el aire”, según el autor.

Uno de los argumentos más sólidos sobre esta contaminación es el que se presenta a continuación, pero se requeriría conocer la procedencia de estos datos para evitar cuestionamientos sobre lo que postula. Por otra parte, y en referencia al estilo, de nuevo vuelve a utilizar como recurso la incorporación de preguntas hacia el lector a mitad del cuerpo del texto. Incluso en los últimos párrafos, hay uno que contiene en su totalidad preguntas retóricas que buscan despertar activamente la conciencia del lector:

En Santiago de Chile, según han denunciado los ecologistas, cada niño que nace aspira el equivalente de siete cigarrillos diarios, y uno de cada cuatro niños sufre alguna forma de bronquitis.

¿Qué es la ecología? ¿Un taxi pintado de verde? En la ciudad de México, los taxis pintados de verde se llaman taxis ecológicos y se llaman parques ecológicos los pocos árboles de color enfermo que sobreviven al acoso de los coches.

No obstante, el ejemplo argumentado sobre la Comisión Metropolitana para la Prevención y el Control de la Contaminación Ambiental del Gobierno de México contrarresta la escasa información sobre las fuentes anteriores. Así como las estadísticas de mortalidad causada por accidentes de tráfico procedentes del *Worldwatch Institute*, de Washington.

En este artículo no se ha considerado realizar un análisis del contexto informativo ya que no destacan referencias que puedan situar al artículo en un momento concreto de la historia. De hecho, este artículo de 1994 posee argumentos que pueden esgrimirse 22 años después y tener la misma legitimidad y autoridad que en el tiempo en el que Galeano los presenta.

No obstante, este artículo es de suma relevancia al iniciar una nueva vertiente en los textos más periodísticos de Eduardo Galeano, en este caso, sobre contaminación,

consumo y ecología en general que se incluyen en el libro de 1994 *Úselo y tírelo. El mundo del fin del milenio visto desde una ecología latinoamericana*.

3.1.13. Úselo y tírelo

Eduardo Galeano presenta una estructura diferente a la de la mayoría de los artículos analizados hasta el momento, partiendo de una realidad social injusta nacida del consumismo y la desigualdad que genera. Por tanto, inicia el texto con una dura crítica a la concepción que parte de la población posee sobre el capitalismo, sin más florituras ni partiendo de un ejemplo concreto. Sin embargo, sí que se reitera, como en otras ocasiones, en el empleo de interrogantes a lo largo de todo el artículo.

En líneas generales, es uno de los artículos más intensos y vehementes del autor, que utiliza un lenguaje algo descuidado, quizás a propósito. Por ejemplo, aparecen expresiones que no dan cabida a la ambigüedad de lo que pretende manifestar, mostrándose muy desconforme en su discurso: “Ellos cooperan con el desarrollo regalando al Tercer Mundo su mierda radiactiva y la otra basura tóxica que no saben dónde meter” (refiriéndose al papel de la Organización para la Cooperación en el Desarrollo Económico del Tercer Mundo) o “El Sur, basurero del Norte, hace todo lo posible por convertirse en su caricatura”.

Se trata de un texto que denuncia la desigualdad social impuesta por razones económicas entre el Norte y Sur de América. Expone cómo la publicidad induce a una sociedad de consumo de masas en la que los países con menos recursos, según las grandes potencias económicas, no tienen cabida y así lo refleja:

(...) la gran mayoría de la gente consume poco, poquito y nada necesariamente, para garantizar el equilibrio de la economía mundial mediante sus brazos baratos y sus productos a precio de ganga. En un mundo unificado por el dinero, la modernización expulsa mucha más gente que la que integra.

También expresa su malestar por las consideraciones de que en el Sur de América hay “exceso de población”, aunque no refleja de dónde proceden estos datos, la comparativa es muy clarividente:

"Excedentes de población" en Brasil, donde hay 17 habitantes por kilómetro cuadrado, o en Colombia, donde hay 29. Holanda tiene 400 habitantes por kilómetro cuadrado y ningún holandés se muere de hambre; pero en Brasil y en Colombia, un puñado de voraces se queda con todos los panes y los peces.

Por otra parte, habla de pobreza y menores, y cita como fuente a “algunos expertos” que argumentan que los niños que nacen en países donde impera la pobreza “nacen

con tendencia al crimen y la prostitución". A continuación, cita al científico inglés Cyril Burt y su propuesta de eliminar a los pobres para acabar con la pobreza "impidiendo la propagación de su especie", según el texto.

No obstante, a partir de este punto Galeano entra en un ámbito que puede ser cuestionable al relacionar la renovación de arsenal por parte de EE.UU. para, según él, adaptarse "a las guerras del futuro, que tendrán por objetivos los motines callejeros y los saqueos; y en algunas ciudades latinoamericanas, como Santiago de Chile, ya hay cámaras de televisión vigilando las calles".

Sin embargo, cuando los argumentos son demostrables, el texto vuelve a ganar en calidad y autoridad por sus referencias, tal es el caso de los datos sobre los asesinatos a menores:

(...) según el arzobispado de San Pablo, cinco niños caen asesinados cada día en las calles de las ciudades brasileñas, y, según la organización Justicia y Paz, son niños buena parte de los 40 desechables que cada mes caen asesinados en las calles de las ciudades colombianas.

Las referencias en este texto coinciden con otras ya empleadas en otros artículos, como las de carácter gubernamental (empleadas como argumentos de autoridad), políticas o, curiosamente, bíblicas, ya que todo el último párrafo hace alusiones directas a "Dios" y "la Creación" en un inteligente ejercicio de retórica y sarcasmo, combinando la realidad de su denuncia social con la ficción.

Por último, cabe destacar de este artículo que es homónimo a un libro publicado por Eduardo Galeano en 1994 (*Úselo y tírelo. El mundo del fin del milenio visto desde una ecología latinoamericana*) en el que autor se involucra en temas medioambientales.

3.1.14. Crónica de Chiapas

El texto se organiza en diversos ladillos que resumen y describen el contenido posterior del artículo. El primero de ellos es "lluvia", que coincide también con el último. Por ello, el texto sigue una estructura prácticamente circular. Una de las diferencias primordiales de este texto respecto a los demás es que aparecen diálogos; de hecho, desde la primera línea se encuentra una primera declaración de un lugareño del escenario que describe Galeano.

Respecto al estilo y la forma, el lenguaje empleado incluye algunas palabras de uso poco común como "amuchados", en el quinto párrafo. También aparecen expresiones

que no están recogidas en la Real Academia de la Lengua Española como “tronadera”, en el último párrafo.

El contenido tiene matices de crónica, como propiamente se indica en el título. Las descripciones son muy precisas, dando detalles de nombres de localidades, festividades, hábitos de vida, detalles en el vestir de algunos interlocutores (referencia al uso de pasamontañas, ropas majestuosas...), etc. que muestran un perfil completo del espacio narrado.

El tema aparece insertado a mitad del cuerpo del texto. Sitúa a los zapatistas como culpables de algún modo de que luego las fuerzas militares usurpen las tierras indígenas en las que primeramente se celebran reuniones “de solidaridad”, aunque considera relevante el papel de denuncia de este movimiento y las razones por las que deben sentirse satisfechos. En concreto, todo el siguiente párrafo explica este hecho y, seguidamente, se exponen las causas de celebración que deben valorar los pueblos indígenas después de cinco siglos:

Ya ocurrió en Guadalupe Tepeyac. Esa comunidad, ahora es cuartel. Allí se hizo la primera concentración de solidaridad con los zapatistas. Miles de gentes llegaron. Cuando se fueron, el ejército invadió. En febrero del año pasado, el ejército usurpó la tierra, las casas y las cosas, expulsó a los indígenas y se quedó con todo lo que ellos habían creado, abriendo selva, en medio siglo de trabajo. Pero desde entonces el zapatismo ha crecido mucho. Cuanto más fuerte resuena su voz en el mundo, menos impunidad tiene el poder.

(...) Al fin y al cabo, cinco siglos de horror no han sido capaces de exterminar a las comunidades, ni a su milenaria manera de trabajar y vivir en solidaridad humana y en comunión con la naturaleza.

A continuación, se recogen los argumentos principales de todo el texto, ya que no se trata de un artículo de opinión como los anteriores y las múltiples referencias habituales de otros escritos, en este caso, se quedan reducidas en un único párrafo. No obstante, refuerza la tesis principal expresada en el párrafo anterior con los siguientes datos:

De los delegados de las comunidades que acudieron al Primer Congreso Indígena de Chiapas, en 1975, pocos sobrevivieron. En el Quiché, en Guatemala, entre 1976 y 1978, el gobierno asesinó a 168 líderes de las cooperativas que habían florecido en la región. Cuatro años después, invocando a la guerrilla como coartada, el ejército guatemalteco redujo a cenizas a 440 comunidades indígenas.

Para contextualizar este hecho, se ha indagado sobre la existencia de documentos oficiales del Ejército Zapatista de Liberación Nacional y, en el semanario *Palabra* (en el que Galeano ha destacado por su colaboración activa) se ha encontrado la *Primera*

Declaración de La Realidad, firmada por el Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el Subcomandante Insurgente Marcos (al que Galeano nombra explícitamente), con fecha del mes de enero de 1996.

En el apartado de observaciones destaca que se ha tenido que recurrir a la hemeroteca online del semanario *Brecha* para conseguir el texto completo, ya que los documentos que se han empleado para realizar el análisis se encuentran en la web de *El País* y ha sido un aspecto llamativo no poder contar con la información completa en el medio que se ha tomado como referente para la recopilación. No obstante, se han cotejado las dos fechas de las publicaciones del artículo: la del semanario *Brecha* es del 29 de marzo de 1996 y en *El País* se publicó el 23 de agosto de ese año. Por tanto, puede haberse acortado en *El País* porque no posee los derechos para la publicación completa del artículo.

3.1.15. Manos arriba

El texto se estructura, como en anteriores artículos, en párrafos numerados y cada uno de ellos trata una temática concreta, aunque el tema principal y cada uno de los párrafos que lo componen giran en torno a la delincuencia, los hurtos y la justicia en general. Por tanto, se trata de un artículo centrado en asuntos sociales y civismo.

En el comienzo del texto reitera la fórmula de partir desde un hecho específico; en este caso, cuenta el suceso de un robo en su vivienda, sin hacer uso del dramatismo del hecho, e incluso, hace una pequeña broma sobre el robo de su primer ordenador.

Tras una serie de referencias políticas y literarias, focaliza la atención en las estadísticas que apuntan al aumento de los índices de violencia. Para ello, se vale de los datos sobre delincuencia y asesinatos en Colombia (por razones estructurales según la organización Justicia y Paz), o la tasa de robos en Brasil. Sin embargo, comenta sobre estos dos países las injusticias que se viven en ambos. En los dos párrafos siguientes, incluso, habla de una “criminalización de la pobreza” que “castiga al delincuente antes de que viole la ley”:

Brasil es, como Colombia, un país violento y un país injusto: el más injusto del mundo, el que más injustamente distribuye los panes y los peces. Veintiún millones de niños viven, sobreviven, en la miseria.

Por último, los dos últimos párrafos los dedica a la gestión de la delincuencia en Estados Unidos y concreta con la ciudad de Nueva York. Comenta que la existencia de cárceles se trata de una cuestión de intereses privados:

(...) las cárceles privadas necesitan presos como los pulmones necesitan aire. Más vale prevenir que curar: cuantos menos delitos se cometen más presos hay. En los últimos 15 años, por poner un ejemplo, se ha multiplicado por tres la cantidad de menores de edad encerrados en cárceles de adultos (...).

En este artículo no se han analizado otras noticias destacadas u otras observaciones, ya que la temática social, por los ejemplos que se emplean y como se ha observado anteriormente, tiene cabida en diversos contextos temporales. Las denuncias sociales de Galeano cuentan con la misma vigencia que en el tiempo en el que él las expone.

3.1.16. Derechos del trabajador, ¿un tema para arqueólogos?

Este texto expresa los aspectos en los que los trabajadores ven menospreciados o limitados sus derechos y, como es habitual en los artículos de Eduardo Galeano, concreta la situación laboral de los trabajadores en empresas estadounidenses como Wal-Mart o McDonald's.

La explicación de estos paradigmas se detalla en párrafos cortos, frases breves puntuadas mediante punto y seguido, y diferentes datos sobre el respaldo de los diversos gobiernos a favorecer las leyes del mercado en detrimento de los derechos laborales, como por ejemplo, la declaración del Gobierno de Malasia *unión free* (libre de sindicatos) sobre el sector eléctrico. El cierre retoma el estilo de emplear una enumeración de preguntas abiertas para el lector. Además, en este artículo en especial ofrece referencias concretas citando empresas que favorecen estas situaciones.

Tras estos datos concretos, apunta una raíz a este problema: la pobreza y la desigualdad social en el tercer párrafo. Los siguientes párrafos son los más densos en tanto que aporta múltiples referencias (políticas, gubernamentales, etc.). Por ejemplo, establece relaciones entre política e intereses empresariales, citando el caso del ex presidente de México y su posterior relación con empresas como *Union Pacific Corporation* y del consorcio *Procter & Gamble*.

Finalmente, los tres últimos párrafos son un compendio de cifras que argumentan las razones por las que cuestiona la supervivencia y defensa de los derechos de los trabajadores:

De cada cinco obreros *de Volkswagen* en Brasil, sólo uno es empleado de la empresa. De los 81 obreros de *Petrobras* muertos en accidentes de trabajo en los últimos tres años, 66 estaban al servicio de contratistas que no cumplen las normas de seguridad.

En uno de estos párrafos explica el desarrollo actual de las industrias de explotación en América Latina. De nuevo, Galeano introduce a América Latina en sus textos aprovechando el contexto de desigualdad social en materia laboral que se produce, además, en diferentes áreas del mundo.

El texto, temporalmente, se sitúa próximo al día del trabajador, que se conmemora el 1 de mayo. No obstante, se ha encontrado una referencia precisa sobre este artículo en el 2012, en la Conferencia Latinoamericana y Caribeña de Ciencias Sociales y la XXIV Asamblea General de CLACSO, en el discurso pronunciado por Galeano en esta ocasión y con anterioridad, en el año 2001, en la revista argentina *Página 12*.

3.1.17. Lo que el viento se lleva

Este texto focaliza la atención en aspectos de política exterior. El pretexto para la exposición de sus argumentos es la evolución personal y profesional de Ahmed Chalabi, “líder de la oposición democrática contra la corrupta tiranía de Sadam Husein”, según el texto, en el Congreso Nacional Iraquí. Galeano destaca la buena relación entre Ahmed y Bush. De hecho, en los párrafos siguientes a esta referencia se refleja la relación existente entre este artículo y el texto “Mea Culpa” por las alusiones al conflicto entre EE.UU. e Iraq.

Tras esto, su crítica se centra en la invasión de Afganistán en EE.UU., por razones, según Galeano, de dudosa legalidad debido a la posterior creciente expansión del narcotráfico en el país. No obstante, los argumentos que emplea para esta tesis carecen de contraste, aunque los datos siempre aportan mayor credibilidad en todo texto periodístico:

Según diversos organismos especializados de la Unión Europea y de las Naciones Unidas (...) en el primer año de la liberación la producción de drogas se multiplicó más de dieciocho veces: pasó de 185 toneladas a 3.400, equivalentes a unos 1.200 millones de dólares, y en los meses siguientes ha seguido creciendo. Hasta Tony Blair reconoció, en enero de este año, que de Afganistán provenía el 90% de la heroína que se consume en Gran Bretaña.

No obstante, se ha encontrado una noticia publicada en el año 2012 que podría corroborar estas duras palabras del escritor uruguayo en un medio digital venezolano. El titular “Irán acusa a tropas ocupantes de favorecer cultivo de drogas en Afganistán” no deja dudas sobre las relaciones entre los gobiernos aliados de EE.UU. y las tropas que han ocupado Oriente Medio desde los comienzos del siglo XX.

Sobre el estilo y la forma destacan las frases y párrafos breves. Este aspecto supone una mejora respecto a otros textos de Eduardo Galeano en los que la densidad de

contenido informativo hacía de la lectura un esfuerzo por parte del lector. Por esta razón los 32 párrafos, en su mayoría, no exceden las seis líneas.

Uno de los puntos menos cuidados por parte del autor en este texto es la relación entre temáticas dentro del mismo. A mitad del artículo, Galeano cambia del tema de corrupción política en diversos organismos gubernamentales a otros casos de igual perfil pero en materia futbolística. En concreto, entre estos dos párrafos, el equivalente es muy pobre en cuanto al símil que plantea entre ellos:

El Fondo Monetario Internacional pagó la fianza y lleva gastado un dineral en abogados, para impedir la extradición de su funcionario.

La FIFA, que viene a ser algo así como el equivalente futbolero del FMI, vela por la transparencia en el más lucrativo de los deportes.

Además, tras esta introducción en el tema del fútbol, vuelve a mencionar brevemente casos de posible corrupción en materia política, nombrando a Carlos Menem y Silvio Berlusconi. Aunque Galeano haya expresado en otros textos su pasión por el fútbol, la introducción que ha hecho sobre la corrupción en él tendría mejor aceptación en otro texto, pues rompe el hilo argumental sobre corrupción política que perfectamente estaba construyendo hasta el párrafo extraído en líneas superiores.

3.1.18. La historia que duele

El texto es un fragmento de del libro *Espejos*, dentro del género del ensayo, en el que Galeano repite, en esencia, la estructura en conceptos sobre los aspectos que en el siglo XXI están determinando la pauta de los conflictos sociales actuales, similar al esquema presentado en el artículo “Diccionario del Nuevo Orden Mundial” . Estas líneas se distribuyen en diez ladillos, que enmarcan cada uno de los temas que se recogen en el texto: las clases sociales, la Organización Internacional, la división del trabajo, la fundación religiosa del racismo, la fundación científica del racismo, la inseguridad ciudadana, las agencias de noticias, los campos de concentración, las desapariciones y la democracia.

En el primero de ellos no utiliza referencias claras para tratar el tema. Sin embargo, la metáfora o leyenda popular latinoamericana que utiliza para explicar la división entre clases sociales lo ejemplifica correctamente. Una elección acertada de este recurso le ha valido al autor como comienzo atractivo para captar la atención del lector. De

hecho, el desarrollo del texto funciona muy bien siguiendo esta dinámica que combina lo literario con un excelente ejercicio de complicidad intelectual con el lector del texto.

El contenido vuelve a estructurarse en párrafos breves y frases cortas. Las referencias que hace son, sobre todo, mitológicas, ya que utiliza metáforas o leyendas para la exposición de cada uno de los temas. En este texto, el ladillo es la parte más informativa, mientras que el cuerpo se compone de constates referencias que no aluden directamente al ladillo, sino que aportan, mediante la creatividad de la metáfora, la explicación oportuna.

La denuncia social se combina a la perfección con el recurso predominante del texto. Por ejemplo, en el tema de la división del trabajo critica la organización en castas en la India e incorpora también el aumento de la crisis humanitaria en la que vive inmerso el país, más acuciante tras el tsunami de 2004, junto con la leyenda del Rey Manu que aporta el toque literario.

En la segunda mitad del texto aparecen otras referencias de carácter histórico o filosófico, sobre citas u opiniones expresadas por Platón y Aristóteles, por ejemplo. No obstante, el pasaje más amplio y rico en referencia del ámbito histórico es el relativo a los campos de concentración en el que presenta los primeros genocidios en Namibia por parte del general Lothar von Trotha, como antecedente del posterior desarrollo del nazismo en Alemania.

Los dos últimos párrafos se centran en América Latina, una de sus temáticas recurrentes. En primer lugar, sobre las desapariciones en Argentina y, en segundo lugar, sobre la llegada de la democracia a Brasil, en unas condiciones en las que la población no estaba preparada ni concienciada de su poder para elegir a sus representantes.

En conclusión, respecto a las temáticas destacan, entre el contenido metafórico, la esclavitud, la desigualdad social, el racismo o la dictadura (en concreto, la argentina por parte del general Videla).

3.1.19. Viaje al reino de la infancia

Este texto es el más corto de todos los analizados. Se compone de breves párrafos y frases cortas (escasa subordinación), un estilo que predomina en los últimos artículo de Galeano que recoge *El País*. En otras ocasiones, el autor ya ha hecho uso de la primera persona del singular, que causa una impresión de cercanía con el lector, pero en este caso la narración cuenta con un cariz particular al expresar en el primer

párrafo su experiencia personal como espectador de su primer Mundial de Fútbol en la infancia. Es más, el propio título del artículo indica que se trata de una regresión a su pasado.

Cuando Galeano habla de sus propias vivencias, el texto se torna en un diario íntimo que comparte con el lector, el lenguaje gana en claridad y destaca la pasión con la que expone sus ideas. De hecho, este último punto también se vio reflejado en el artículo “Se venden piernas”, de igual temática.

En el último párrafo comenta de forma muy sucinta dónde reside, en su opinión, la calidad del verdadero fútbol:

(...) En mi caso personal, cuando necesito recuperar la fiesta del fútbol, fiesta de las piernas que lo juegan, fiesta de los ojos que lo miran, suelo buscar las canchas improvisadas en las playas o los campitos de barrio.

Allí todavía se juega por las ganas de jugar, no por el deber de ganar. A veces esa alegría gratuita es mejor que el fútbol profesional de la tele o los estadios.

El contexto en el que ha sido escrito se corresponde, tal y como señala el cintillo del propio artículo, con la celebración del Mundial de Fútbol de Sudáfrica en 2010.

Por último, y evidentemente por el tema que trata, las referencias son futbolísticas y, como detalle, también menciona al locutor de retransmisiones deportivas Carlos Solé.

3.1.20. Las otras réplicas

El contexto para la redacción de este artículo se sitúa en el terremoto que asoló Haití el 12 de enero de 2010 con una magnitud de 7,0 grados en la escala Richter y posteriores réplicas de similar intensidad en las horas siguientes al suceso, según la noticia *Un fuerte terremoto reduce a escombros la capital de Haití*, que publicaba *El País* el día siguiente de la tragedia y que se ha utilizado en este caso como noticia destacada relacionada con el artículo. Además, se ha extraído otra noticia del año 2012 titulada *El sol no sale en Cité Soleil* en la que se denuncia las condiciones de pobreza en las que vive el barrio más pobre Haití, tanto antes como después del terremoto.

Galeano cuestiona en este artículo la solidaridad hacia el pueblo haitiano tras el terremoto pues, como se deduce del reportaje publicado dos años después, la pobreza ha sido una realidad que no ha cambiado a pesar de las ayudas internacionales para paliar la crisis humanitaria tras el seísmo.

En cuanto al estilo y forma de escritura, Galeano vuelve a elaborar un texto compuesto por párrafos densos, frases complejas y preguntas retóricas que interpelan al lector, rompiendo la línea establecida en anteriores textos, que habían ganado en simplicidad y en un lenguaje más llano. No obstante, los comienzos de los textos siempre han seguido la pauta de iniciarse con un ejemplo particular para ahondar con posterioridad en el tema central o denuncia principal del artículo.

Lo curioso de este texto es la relación que establece entre el pasado colonial de Haití con el suceso del terremoto, situando testimonios de personalidades que consideran que el seísmo ha sido una especie de “castigo Divino” y ahonda aún más en esta cuestión aportando referencias históricas, con un evidente tono sarcástico al final de la cita:

Los negros haitianos habían humillado al Ejército de Napoleón Bonaparte, que en esa guerra perdió dieciocho oficiales, y Francia cobró cara la expiación. Durante más de un siglo, Haití pagó a Francia una indemnización, equivalente hoy día a casi veintidós mil millones de dólares, por haber cometido semejante sacrilegio.

Sobre la historia de Haití versan varios párrafos, aportando fechas y nombres de autoridades, sobre todo estadounidenses, con pretensiones sobre el territorio. También aporta datos sobre las dictaduras bajo las que ha vivido sometida Haití, por ejemplo, como la Baby Doc Duvalier hasta su exilio en 1986 y apoyado por el presidente estadounidense Ronald Reagan.

Por otra parte, hace una dura crítica al papel del Fondo Monetario Internacional y al Banco Mundial quienes, según Galeano “pulverizaron el poder público y eliminaron los subsidios y los aranceles que (...) protegían la producción nacional de arroz”. Es más, en este párrafo vuelve a relacionar este hecho económico como una estrategia para favorecer las exportaciones de Estados Unidos.

A pesar de la eminente carga de denuncia social que ha sido siempre la dinámica de Galeano en sus artículos, en este en concreto apela a un aspecto más emotivo al recoger al final del texto las palabras de un ciudadano haitiano que perdió a su esposa en el terremoto. Se trata de uno de los pocos ejemplos en los que Galeano alude a la emotividad en el terreno periodístico.

Resultados

4.1. Aspectos comunes en los análisis

Los textos analizados presentan, en líneas generales, más similitudes que diferencias. Así se observa tanto en las fichas de análisis que se adjuntan en los anexos como en las gráficas que se aportan a continuación para una mejor visualización de los resultados.

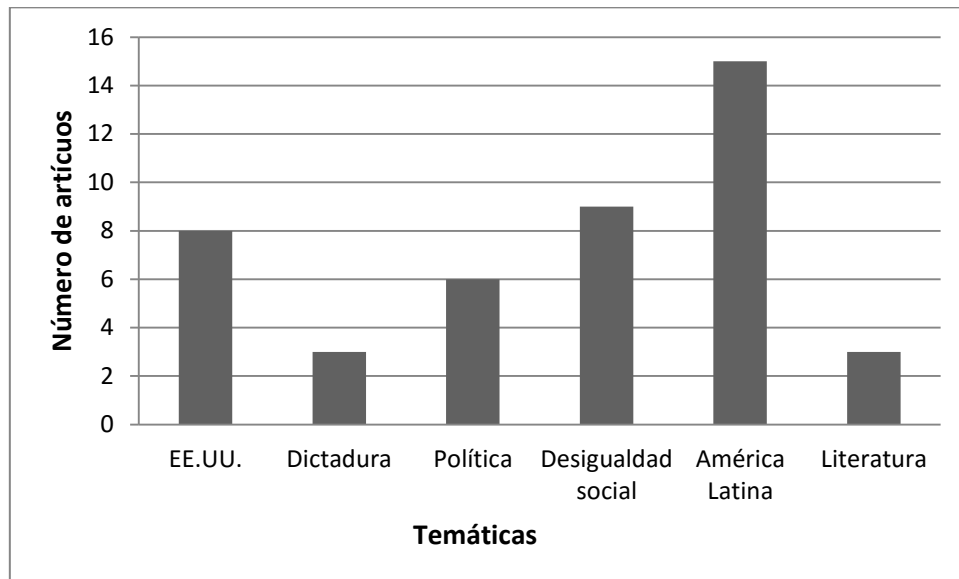
Solo hay que indicar dos textos que no se han correspondido con el género del artículo, el cual se ha detectado en los 18 análisis restantes; el primero de ellos se trata de “Crónica de Chiapas”, en el que se combina opinión y crónica, como propiamente indica el título del texto; y en segundo lugar, se encuentra un extracto de un ensayo recogido en el libro *Espejos*, titulado “La historia que duele”.

Una vez hecha esta aclaración, el primer aspecto reseñable de las fichas de análisis ha sido la temática, estableciéndose un total de 40 categorías. Además, cabe destacar que a cada artículo le corresponde, en cualquier caso, más de dos.

Hay textos en los que podría aplicarse una única categoría pero, en función del espacio y la profundidad de argumentos que utiliza el autor, se pueden aplicar también otras temáticas más concretas. Por ejemplo, la categoría que más artículos incluye es ‘América Latina’. No obstante, hay artículos a los que, además de considerar dentro de esta categoría, también se les incorpora como temática específica el país concreto del que se habla. De esta forma, hay artículos que, además de formar parte de la temática ‘América Latina’, también se les ha asignado la temática ‘México’, ‘Nicaragua’ o ‘Uruguay’.

En cualquier caso, se ha demostrado que la clasificación por países es demasiado amplia, así como otras categorías que solamente cuentan con uno o dos artículos que versen sobre esa temática específica. Por ello, aquellas categorías que no cuenten con un número de artículos superior o igual a tres se han descartado en la realización de la gráfica, de manera que solamente se recogen los temas verdaderamente predominantes de los artículos.

Gráfica 1. Temáticas predominantes en los artículos de Eduardo Galeano en *El País*



La gráfica muestra que, efectivamente, se cumple la hipótesis de que América Latina es un elemento recurrente en los artículos de Eduardo Galeano. La razón por la que se planteó dicha hipótesis tiene su fundamento en una de las obras cumbre del autor, *Las venas abiertas de América Latina* (1971), en la que hace un análisis de la historia y explotación del continente desde la época del colonialismo hasta la publicación del libro en la década de los setenta.

Estrechamente relacionado con el tema principal se encuentra el de la desigualdad social. Así como en *Las venas abiertas de América Latina* Galeano critica la dominación europea sobre el continente para la explotación de sus recursos, en sus textos periodísticos se observa también esta tendencia pero contextualizada en los conflictos sociales más actuales y vigentes en la sociedad del siglo XXI tales como la esclavitud, la pobreza infantil, la precariedad laboral o el racismo.

Junto a estos dos temas destacados, según se refleja en la gráfica, ocho de los artículos de Eduardo Galeano sitúan como uno de los países que hacen posible la permanencia de un sistema basado en la desigualdad y la discriminación racial a Estados Unidos. De hecho, culpa a este país de muchos de los conflictos militares más importantes de la historia, como el apoyo a la *contra* nicaragüense o la invasión injustificada al territorio iraquí.

A continuación, con un total de seis artículos, la política es otro de los ejes temáticos de sus textos. Se ha incluido en esta categoría los artículos que hacen referencia tanto a la política internacional como a aspectos de política interior de diversos países, sobre todo, latinoamericanos. Además, como se deduce de lo expuesto en anteriores

párrafos, todas las temáticas están bastante relacionadas entre sí, salvo el tema de la literatura, que cuenta con un total de tres artículos.

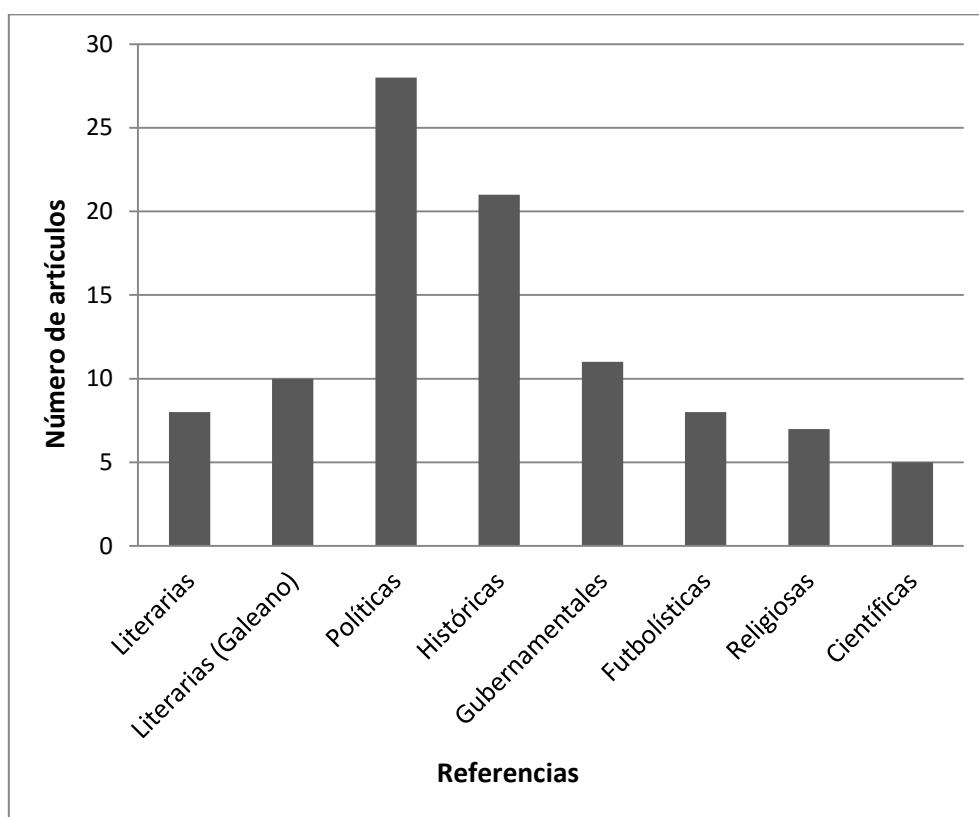
Con el mismo número de textos se encuentra el tema de las dictaduras, en especial y siguiendo la línea de la categoría principal, latinoamericanas, destacando valoraciones y datos sobre la dictadura del general Videla en Argentina o también en Uruguay.

Por último, es también reseñable el uso de la literatura en sus textos. En particular, el artículo que más destaca en esta categoría es el que realiza con motivo del fallecimiento de Pablo Neruda diez años antes. En él, Galeano escribe un texto desbordante de prosa poética y recursos más literarios que periodísticos. De esta forma, se establece una relación entre la producción periodística de Galeano y el estilo que utiliza en la explotación de su faceta literaria.

Tras estas observaciones sobre las temáticas, el segundo punto en el que se han encontrado coincidencias, siempre a partir de las fichas de análisis, es en las referencias. Cabe puntualizar sobre este apartado la inclusión de referencias literarias cuando el texto de análisis también forma parte de alguna obra recopilatoria del autor. De esta forma, se ha podido comprobar la segunda hipótesis planteada en este trabajo, que pretende averiguar si los artículos de *El País* han sido elaborados en exclusiva para este medio o si se tratan de extractos de otros trabajos realizados con anterioridad. Por otra parte, dentro de las referencias literarias, también se han incorporado aquellas alusiones que Eduardo Galeano ha hecho a otros escritores en sus textos.

A continuación, se presenta a modo de gráfica las principales referencias comunes que se han encontrado en los análisis. Al igual que se ha hecho con la anterior gráfica, se han desechado aquellas referencias que por su número escaso de reiteraciones no aporten ningún valor destacable al estudio.

Gráfica 2. Tipos de referencias en los artículos de Eduardo Galeano en *El País*



La gráfica presenta aquellas referencias mayoritarias en los artículos analizados. Por referencias se ha establecido que se tratan de argumentos, alusiones o extractos de declaraciones de diversas personalidades u organizaciones, así como menciones a lugares o elementos comunes de la cultura popular.

Las referencias más destacadas son las de carácter político, en las que se han incluido tanto declaraciones efectuadas por presidentes o máximos representantes gubernamentales de cualquier institución pública como otras alusiones realizadas por cualquier otra persona que Galeano haya citado en el texto, siempre y cuando su contenido verse sobre política. Cabe destacar las reiteraciones en la citación del ex presidente estadounidense George Bush, que ha sido nombrado en un total de tres artículos de los veinte analizados, siendo el personaje político más citado en el conjunto del análisis.

En segundo lugar se encuentran las referencias históricas. Este hecho ha sido muy revelador teniendo en cuenta el contenido histórico-social de *Las venas abiertas de América Latina*. De esta forma, se ha comprobado que la historia es uno de los pilares sobre los que Galeano establece en múltiples ocasiones sus textos y en los de ámbito periodístico también se ha comprobado esta premisa. Por ejemplo, destaca los argumentos que emplea sobre el periodo del colonialismo europeo en el continente.

A continuación, y muy relacionado con el ámbito de la política, se encuentran las referencias de tipo gubernamental. En dicho apartado se han incluido las alusiones a organismos como la Organización Internacional del Trabajo, el Fondo Monetario Internacional (en más de dos ocasiones, en su crítica a las desigualdades económicas propiciadas por esta institución) o la Organización para la Cooperación en el Desarrollo Económico del Tercer Mundo.

Como uno de los puntos de las hipótesis, se ha establecido una diferenciación entre las referencias literarias y las referencias literarias hacia la obra de Eduardo Galeano.

En el primer caso se han incluido las menciones a escritores como Samuel Johnson, Ambrose Bierce o Mark Twain, las puntualizaciones sobre algunos libros (por ejemplo, *Diario de la CIA*) y algunas citas, como el comentario que realiza sobre *El Quijote* en el artículo “La otra guerra de Nicaragua”.

En segundo lugar, se ha comprobado que muchos de los textos que se encuentran en *El País* forman parte de trabajos anteriores de Eduardo Galeano para otros medios y revistas. Para ello, se ha contrastado con la bibliografía completa del autor, hallándose una coincidencia explícita de que la mitad de los artículos forman parte de obras recopilatorias con fecha anterior a la que aparece en *El País*, sobre todo, en los primeros textos, pues se ha comprobado en el caso del artículo “Se venden piernas”, la publicación en *El País* es anterior. No obstante, este hecho no se presenta en la mayoría de artículos.

Como aspecto curioso se han incluido las referencias futbolísticas, ya que el autor ha mostrado en los textos en los que hace alusiones a este tema que es un ferviente seguidor de este deporte. Por otra parte, también se han incorporado las referencias de carácter religioso, englobándose en esta categoría algunas referencias bíblicas junto con declaraciones de algunos representantes religiosos como el evangelista Pat Robertson.

Por último, se han destacado las referencias científicas; en concreto, sobre investigadores, médicos, instituciones de esta índole o científicos en general y, en un único caso, hacia una investigación histórica de la autora Silvia Otero Bahamon (2006).

4.2. Aspectos divergentes en los análisis

En este apartado se ha tomado en consideración el estilo y forma de escritura de Eduardo Galeano, pues se han encontrado algunos puntos que difieren entre los textos. En concreto, se pueden establecer dos categorías: una en función de la densidad argumentativa de los textos, y otra a partir del estilo, más o menos literario, que el autor emplea.

En los textos en los que predomina la densidad, tanto argumentativa como en los párrafos, Galeano utiliza un lenguaje propio del género periodístico sin exceso de retórica. Esto contribuye al equilibrio del texto para facilitar la comprensión del lector. Se observa que a partir del artículo noveno (“Se venden piernas”) Galeano refina la densidad de los párrafos y combina el lenguaje periodístico con párrafos más breves, aunque sin renunciar a la utilización de múltiples argumentos en los textos posteriores. De hecho, en el artículo “Diccionario del Nuevo Orden Mundial” destaca la excelente simbiosis entre calidad lingüística y el estilo propio del género de opinión.

Por otra parte, se encuentran los textos más personales de Galeano, que son los referentes al fútbol y los de carácter más literario, y en los que presenta mayor laxitud en los argumentos y en la densidad de párrafos. Por ejemplo, en los textos deportivos, el autor suele hablar desde su experiencia personal, destacando un lenguaje incluso más cercano que el habitual del género de opinión.

En particular, en los textos literarios se ha llegado a apreciar una prosa que roza lo poético mediante el empleo de referencias hacia el mundo onírico (“Una casa de palabras”) o, a veces, con un estilo casi dialogado por parte del autor consigo mismo (“Pablo Neruda, la literatura y el compromiso”).

En concreto, en el caso del texto “Una casa de palabras” podría considerarse que el autor hace un homenaje a Julio Cortázar por el nombre del protagonista en el relato. Además, se ha encontrado un cuento en *El libro de los abrazos* que coincide con el nombre de la otra protagonista que aparece en el artículo, junto con la mención directa a “el sueño de la casa de palabras”. Por tanto, se establece la relación de que el artículo, con fecha de 1984, puede haber motivado el cuento que se recoge en el libro de 1989, a diferencia de la tendencia general de que el artículo sea posterior a la obra.

Por último, cabe destacar que también se han encontrado algunos aspectos comunes en la mayoría de los textos. En los artículos se ha observado la tendencia de partir, casi siempre, desde un hecho concreto, ya sea una anécdota, una noticia o una experiencia personal del autor para luego, en el segundo o tercer párrafo, ahondar en

el tema central y motivo del artículo. Además, también se ha señalado como un recurso muy habitual el empleo de preguntas retóricas que favorecen la llamada de atención sobre el lector.

4.3. Relaciones con el contexto informativo

Puesto que los textos analizados pertenecen al género de opinión, se ha estimado oportuno considerar el contexto informativo en el que se han escrito dichos artículos. Para ello, se ha realizado una investigación *online* en las hemerotecas de múltiples medios de comunicación que han digitalizado sus recursos para descubrir el trasfondo informativo de las piezas. En muchas ocasiones se ha descubierto la desactualización en la red, puesto que no se han podido encontrar artículos que se sitúen justo en la fecha deseada para la realización del contraste.

Sin embargo, se ha optado por el recurso de ampliar el criterio de búsqueda y así utilizar noticias que conmemoren el hecho noticioso que ha motivado el artículo. De esta forma, se han encontrado noticias como el *25 Aniversario de la Victoria de Nicaragua sobre EEUU en la Corte Internacional de Justicia (CIJ) de La Haya (27/06/2011)*, procedente del medio *Tercera Información*, o *Invasión a Iraq: 25 años de la transmisión en vivo de la guerra del Golfo Pérsico (CNN, 19/01/2016)*.

A pesar de este problema en la investigación, a partir de la década de los noventa ha sido más sencillo incorporar el perfil de noticias deseado para el análisis, sobre todo en la hemeroteca de *El País*. De esta forma, el texto “Mea culpa” que trata los orígenes del conflicto entre Iraq y EE.UU. se ha podido contextualizar a través de las noticias *Irak ignora la presión internacional y consolida el control de Kuwait (El País, 06/08/1990)* y *Una gigantesca maquinaria bélica, a un paso del Rubicón entre la paz y la guerra (El País, 16/01/1991)*.

Por último, se ha decidido no incluir noticias relacionadas con los artículos en aquellos casos en los que el contexto sea evidente (Mundial de Fútbol de Italia, por ejemplo) y en los textos literarios. Por esta razón, hay fichas de análisis que presentan ese campo vacío.

Conclusiones

En el apartado de las conclusiones se incluyen las hipótesis de la investigación y, además, otros aspectos que se han ido descubriendo a lo largo del desarrollo del estudio. Para simplificar la visualización del análisis, las conclusiones se presentan a

continuación a modo de ítems. En primer lugar, se exponen las conclusiones de las hipótesis y, en segundo lugar, otras conclusiones destacables.

5.1. Conclusiones de las hipótesis

- América Latina es una de las temáticas predominantes en los artículos de Eduardo Galeano. De esta forma, se ha constatado que *Las venas abiertas de América Latina* no se trata de un libro cuyo argumento permanece aislado dentro de la producción de Galeano, sino que en los textos periodísticos también se reitera, hallándose este tema en un total de 15 artículos de los 20 analizados.
- Casi la mitad de los artículos analizados de *El País* se han encontrado en otras obras recopilatorias del autor, anteriores a la aparición del artículo en el periódico. Al no haber podido comprobar en la mitad de artículos su procedencia de otras fuentes, esta hipótesis solo ha podido demostrarse parcialmente y también se ha presentado un caso en el que el artículo del periódico es anterior a la recopilación. Este “vacío” en las fuentes es debido a que muchos de los semanarios en los que Galeano trabajó (*Marcha*, *Época*, *Crisis*, *La Jornada* y *Brecha*) no tienen digitalizados sus contenidos o bien, que la usabilidad de la página no ha permitido acceder a toda la producción periodística del autor, como en el caso de *La Jornada*. No obstante, cabe destacar en cuanto a la practicidad para la comprobación de los textos la web de la revista *Brecha*, aunque no se indica la fecha original en la que fue escrito el artículo, solo cuando fue subido a la web.

Cabe la posibilidad de que muchos de los artículos de Eduardo Galeano hayan adquirido más valor tras el fallecimiento del escritor en abril de 2015 y que algunas editoriales estén trabajando con ellos para la elaboración de volúmenes con sus obras completas. De esta forma, será más fácil trabajar *a posteriori* en futuras líneas de investigación en base a la producción periodística de Galeano.

- La relación entre los artículos del autor con el contexto informativo en el que se han escrito ha resultado positiva. Esto ha sido posible mediante la investigación en hemerotecas de diferentes medios de comunicación para comprobar que el autor utiliza referencias contemporáneas para la redacción de los artículos.

No obstante, la desactualización digital de muchos medios ha imposibilitado la utilización de noticias cuya data se corresponda con la del artículo, por lo que se han empleado piezas que conmemoren el hecho noticioso relacionado con el texto del análisis.

5.2. Otras conclusiones

- Dentro de los textos de análisis se ha detectado el predominio de las referencias de carácter político e histórico, seguidas de las gubernamentales y literarias. Las dos primeras referencias citadas demuestran que la producción periodística de Eduardo Galeano está estrechamente relacionada con los temas de algunos de sus libros más destacados. Además de *Las venas abiertas de América Latina*, otra obra que también trata temáticas políticas es *Días y noches de amor y de guerra* o, sobre historia, la trilogía *Memoria del fuego*. De esta forma, los temas en este autor son transversales, independientemente del género.
- Se ha comprobado mediante el análisis ciertas divergencias en el estilo empleado por el autor según la temática. Por ejemplo, en el caso de los artículos sobre política, relaciones exteriores y en los que se observa cierta abundancia de argumentos de autoridad, así como múltiples datos y cifras, los párrafos son más densos, aunque el lenguaje procura ser más cuidado para ser comprendido por un público amplio.

Sin embargo, en los textos que versan sobre literatura, incluso los de fútbol, el autor suaviza sus argumentos de autoridad y emplea un léxico mucho más natural y fluido, de manera que destaca el escaso detalle en las cuestiones de fondo, profundizando más en la forma de expresar su idea.

- En el artículo de *El País* “Crónica de Chiapas” el texto se presenta reducido, es decir, no aparece el texto completo, lo que ha supuesto un inconveniente a la hora de realizar el análisis. No obstante, ahondando en la procedencia del artículo, se ha encontrado la versión completa del mismo en el semanario *Brecha* con una fecha de publicación anterior a la de la data de *El País*.

Ante este hecho, se ha planteado la posibilidad de que el periódico no cuente con el permiso para la publicación completa del artículo, ya que *Brecha* ha sido uno de los medios de comunicación en los que Eduardo Galeano ha trabajado

durante muchos años, en concreto, desde 1985 hasta su fallecimiento, y puede que el medio esté elaborando una selección de artículos del autor, no solo para su página web (donde se ha podido trabajar con el artículo), sino para la edición de otro recopilatorio de los artículos de su última etapa.

5.3. Futuras líneas de investigación

- Comprobar el cambio de registro entre el artículo de opinión en Eduardo Galeano y su estilo literario. Para ello, sería conveniente realizar una comparativa entre su obra completa en cuanto a sus artículos (la mayoría de ellos recogidos en volúmenes recopilatorios) y sus libros no periodísticos.
- Analizar la producción literaria de Eduardo Galeano. En concreto, el microrrelato en obras como *El libro de los abrazos*. Esta investigación puede resultar muy curiosa en cuanto a lo aparentemente novedoso del género, pues esta obra data de 1989 y el microrrelato ha experimentado un auge a partir de la última década.
- Consideraciones sobre el estilo de la prosa poética de Eduardo Galeano. En el libro citado en el punto anterior, el autor realiza un excelente ejercicio de este género, muy habitual en Latinoamérica. De hecho, se podría realizar un estudio transversal de gran calado sobre la prosa poética en Latinoamérica, centrándose en un periodo de tiempo factible para un estudio de estas características.
- Realizar un estudio sobre el género de opinión en los distintos semanarios y revistas en los que ha trabajado Eduardo Galeano. El autor ha desarrollado su carrera profesional, principalmente, en los cinco siguientes: *Marcha*, *Época*, *Crisis*, *La Jornada* y *Brecha*. Lo ideal sería enfocar el trabajo a uno de estos medios en concreto y profundizar, tanto en los textos publicados como en la historia del propio medio por su contexto social.
- Profundizar en la relación entre el fútbol y Eduardo Galeano. En muchos artículos, el autor ha mostrado su interés por este deporte. Con una recopilación completa de los artículos en los que Galeano haya hecho referencias sobre el tema, se podrían plantear una serie de conclusiones sobre el estilo, el tipo de argumentos predominantes en estos textos, el trasfondo y las motivaciones del autor.

Bibliografía

6.1. Referencias bibliográficas

- Azócar, R.E. (2013). La América Latina de Eduardo Galeano. Recuperado el 3 de marzo de 2016, de <http://www.aporrea.org/actualidad/a158747.html>
- Bach, C. (1992). Eduardo Galeano in Celebration of Contradiction. *Americas*, 44(5).
- Fischlin, D. y Nandorfy, M. (2002). *Eduardo Galeano: Through the looking glass*. Montreal: Black Rose Books.
- Galeano, E. y Michéa J.C. (2003). *Les intellectuels, le peuple et le ballon rond: á propos d'un livre d'Eduardo Galeano, accompagné d'extraits choisis de Le Football, ombre et lumière*. París: Climats.
- Galeano, E. (1971). *Las venas abiertas de América Latina*. Madrid: Siglo XXI Editores.
- _____ (1989). *El libro de los abrazos*. Madrid: Siglo XXI Editores.
- _____ (1992). *Ser como ellos y otros artículos*. Madrid: Siglo XXI Editores.
- _____ (1994). *Úselo y tírelo. El mundo del fin del milenio visto desde una ecología latinoamericana*. Madrid. Booket.
- _____ (2001). Los derechos de los trabajadores: ¿un tema para arqueólogos? *Papeles. Cristianisme I Justícia* (74).
- _____ (2008). *Espejos. Una historia casi universal*. Madrid: Siglo XXI Editores.
- _____ (2010). Mensaje a la Cumbre de la Madre Tierra. *Página 12*. Recuperado el 5 de marzo de 2016, de <http://www.pagina12.com.ar/imprimir/diario/contratapa/13-144146-2010-04-19.html>
- González, J.R. (1998). La estrategia del fragmento. "El libro de los abrazos" de Eduardo Galeano. *Castilla: Estudios de Literatura*, (23), 99-108.
- Guardián, N. (2006). Relaciones causales incorrectas: Una crítica a "Las venas abiertas de América Latina" de Eduardo Galeano. *Eleuteria*, (4).
- Otero, S. (2006). Los conflictos de autoridad entre los indígenas y el Estado. Algunos apuntes sobre el Norte del Cauca. *Instituto de Investigación y Debate sobre la Gobernanza*. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de <http://www.institut-gouvernance.org/es/analyse/fiche-analyse-340.html>
- Saz, S. (1990). Breath, Liberty, and the Word: Eduardo Galeano's Interpretation of History. *SECOLAS Annals: Journal of the Southeastern Council on Latin-American Studies*, (21).
- Smith, V. (1997) *Encyclopedia of Latin American Literature*. Illinois: Fitzroy Derborn Publishers.

- Palaversich, D. (1995). *Silencio, voz y escritura en Eduardo Galeano*. Frankfurt: Vervuert Verlag.

Anexos

Biografía del autor

Eduardo Germán María Hughes Galeano, nació en Montevideo, Uruguay, el 3 de septiembre de 1940. Allí fue jefe de redacción del semanario *Marcha* y director del diario *Época*. Tras el golpe de Estado de 1973 fue encarcelado y tuvo que exiliarse a Argentina. Publicó *Las venas abiertas de América Latina*, libro que fue censurado por las dictaduras militares de Uruguay, Argentina y Chile. En este país también fundó la revista cultural *Crisis*.

En 1976 tuvo que exiliarse en España, de nuevo por la persecución de la dictadura del general Videla, donde escribió la trilogía *Memoria del fuego*. Regresó a Montevideo en 1985. Con otros escritores, como Mario Benedetti, y periodistas de *Marcha*, fundaron el semanario *Brecha*.

Posteriormente fundó y dirigió su propia editorial (El Chanchito), publicando a la vez una columna semanal en el diario mexicano *La Jornada*. En 1999 fue galardonado en Estados Unidos con el Premio para la Libertad Cultural, de la Fundación Lanna. Además, en dos ocasiones anteriores (en 1975 y 1978) Galeano obtuvo el premio Casa de las Américas. En 1989, recibió en Estados Unidos el *American Book Award* por *Memoria del fuego*.

Escritor prolífico, la obra de Eduardo Galeano abarca diversos géneros narrativos y periodísticos. Otros títulos suyos a destacar son *Los días siguientes* (1962), *China, crónica de un desafío* (1964), *Los fantasmas de día de León* (1967), *Guatemala, país ocupado* (1967), *Nosotros decimos no* (1989), *El libro de los abrazos* (1989), *Las palabras andantes* (1993), *El fútbol a sol y sombra* (1995), *Las aventuras de los jóvenes dioses* (1998), *Patás arriba. La escuela del mundo al revés* (1999), *Bocas del tiempo* (2004) y *Espejos. Una historia casi universal* (2008).

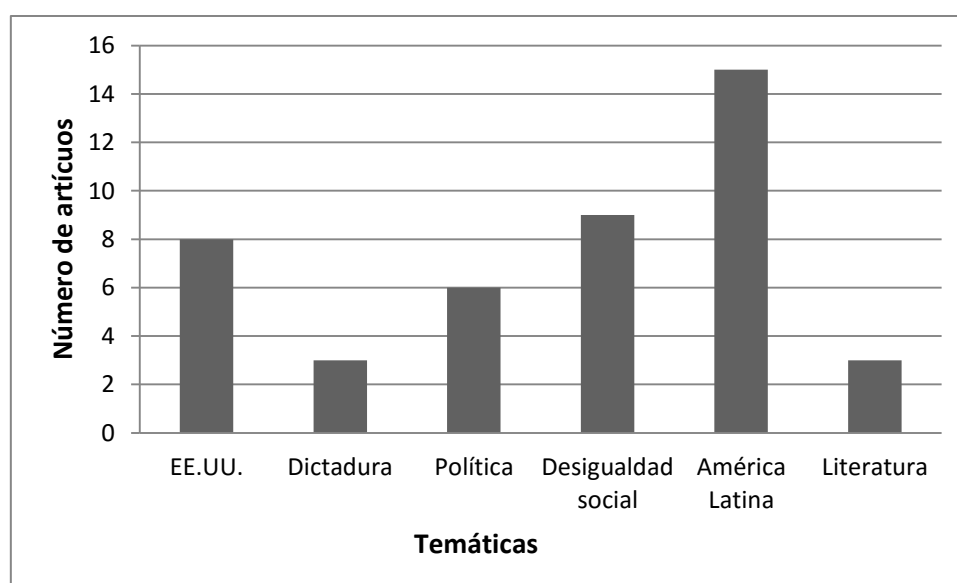
- Esta biografía incluye extractos de la contraportada de la obra de Eduardo Galeano *El libro de los abrazos*, la web Biografías y Vidas (<http://www.biografiasyvidas.com/biografia/g/galeano.htm>) y la web Escritores.org (<https://www.escritores.org/biografias/374-eduardo-galeano>).

Tablas y gráficos

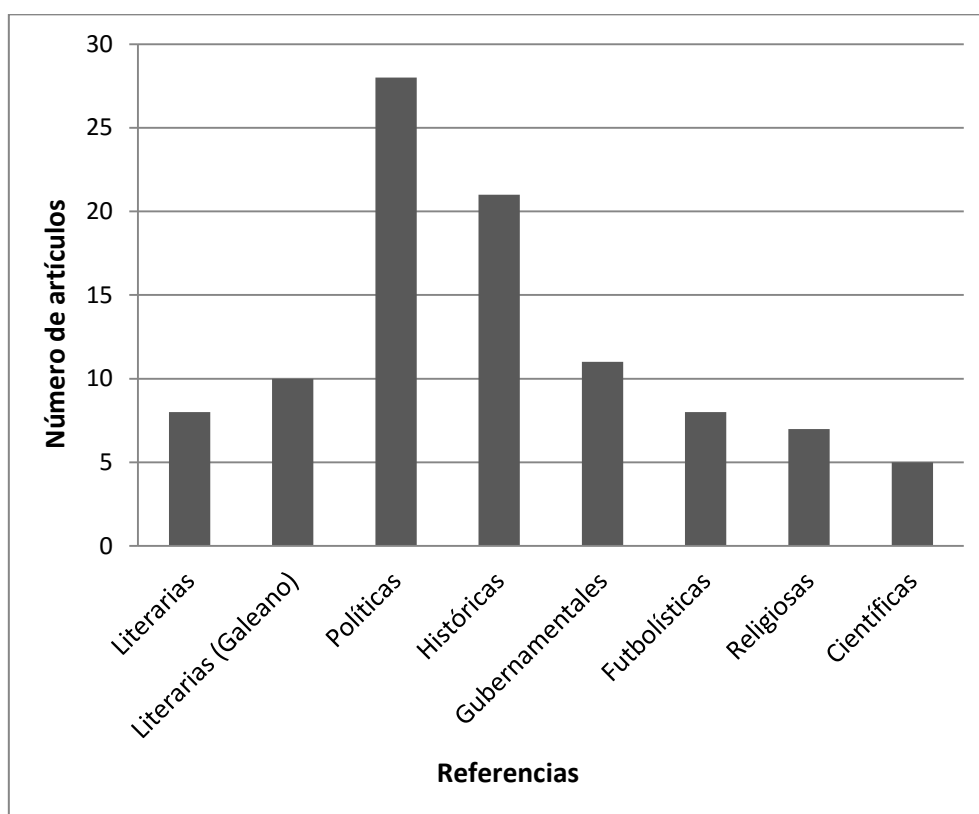
Tabla 1: Publicaciones de Eduardo Galeano por año en el periódico *El País* entre 1979 y 2010

1979	1981	1982	1983	1984	1986	1987	1988	1989	1990	1991
1	1	1	2	1	2	4	10	4	2	2
1992	1993	1994	1995	1996	2000	2001	2003	2008	2009	2010
2	1	3	2	4	1	1	1	1	1	1

Gráfica 1. Temáticas predominantes en los artículos de Eduardo Galeano en *El País*



Gráfica 2. Tipos de referencias en los artículos de Eduardo Galeano en *El País*



Bibliografía complementaria I. Referencias de los artículos

Todos los artículos, salvo uno de ellos, han sido recuperados de la web del periódico *El País*. No obstante, a continuación se indican todos los detalles del artículo para poseer referencias completas de los mismos.

- Galeano, E. (1979). No va a venir el remedio de donde viene la peste. *El País*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1979/01/16/opinion/285289212_850215.html
- _____ (1982). Las guerras de la guerra. *El País*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1982/03/10/opinion/384562810_850215.html
- _____ (1983). Pablo Neruda, la literatura y el compromiso. *El País*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1983/09/23/opinion/433116009_850215.html
- _____ (1984). Una casa de palabras. *El País*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1984/02/27/cultura/446684402_850215.html

- _____ (1986). La independencia nacional. *El País*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1986/11/26/internacional/533343610_850215.html
- _____ (1987). Los uruguayos firmamos. *El País*. Recuperado el 18 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1987/11/11/opinion/563583603_850215.html
- _____ (1988). El tigre azul y la tierra prometida. *El País*. Recuperado el 18 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1988/10/13/espana/592700407_850215.html
- _____ (1989). La otra guerra de Nicaragua. *El País*. Recuperado el 18 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1989/07/19/opinion/616802408_850215.html
- _____ (1990). Se venden piernas. *El País*. Recuperado el 18 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1990/06/12/deportes/645141608_850215.htm
- _____ (1991). 'Diccionario del Nuevo Orden Mundial'. *El País*. Recuperado el 18 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1991/10/02/opinion/686358009_850215.html
- _____ (1992). 'Mea culpa'. *El País*. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1992/06/13/opinion/708386403_850215.html
- _____ (1994). La autocracia. *El País*. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1994/02/28/opinion/762390007_850215.html
- _____ (1994). Úselo y tírelo. *El País*. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1994/04/09/opinion/765842411_850215.html
- _____ (1996). Crónica de Chiapas. *El País* y versión completa en *Brecha*, semanario nº 558. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de <http://brecha.com.uy/cronica-de-chiapas/>
- _____ (2000). Manos arriba, *El País*. Recuperado el 23 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/2000/07/01/opinion/962402402_850215.html
- _____ (2001). Derechos del trabajador, ¿un tema para arqueólogos? *El País*. Recuperado el 23 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/2001/05/07/opinion/989186409_850215.html
- _____ (2003). Lo que el viento se lleva. *El País*. Recuperado el 23 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/2003/07/04/opinion/1057269610_850215.htm

- _____ (2008). La historia que duele. *El País*. Recuperado el 26 de febrero de _____ 2016, de http://elpais.com/diario/2008/03/23/domingo/1206247958_850215.htm
- _____ (2009). Viaje al reino de la infancia. *El País*. Recuperado el 26 de febrero de _____ 2016, de http://elpais.com/diario/2009/10/16/deportes/1255644001_850215.html
- _____ (2010). Las otras réplicas. *El País*. Recuperado el 27 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/2010/02/07/eps/1265527623_850215.html

Bibliografía complementaria II. Referencias del contexto informativo

A continuación, se incluyen las noticias que se han incorporado en las fichas de análisis para la contextualización de los artículos por orden alfabético.

- (Artículo de autoría colectiva). Asesinato de las monjas en El Salvador. *EcuRed*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://www.ecured.cu/Asesinato_de_las_monjas_en_El_Salvador
- Formanek, I. (2016). Invasión a Iraq: 25 años de la transmisión en vivo de la guerra del Golfo Pérsico. *CNN*. Recuperado el 18 de febrero de 2016, de <http://cnnespanol.cnn.com/2016/01/19/invasion-a-iraq-25-anos-de-la-transmision-en-vivo-de-la-guerra-del-golfo-persico/#0>
- González, E. (1991). Una gigantesca maquinaria bélica, a un paso del Rubicón entre la paz y la guerra. *El País*. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1991/01/16/internacional/663980420_850215.html
- Jackson, P. (2004). Análisis: la invasión fatal. *BBC Mundo*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/latin_america/newsid_4112000/4112731.stm
- Marcos, Subcomandante insurgente (1996). Primera Declaración de La Realidad. Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. *Palabra EZLN*. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de http://palabra.ezln.org.mx/comunicados/1996/1996_01_01_b.htm
- Mazzarovich, G. (2009). Voto verde: 20 años de una gesta democrática clave del Uruguay. *La Red 21*. Recuperado el 18 de febrero de 2016, de <http://www.lr21.com.uy/politica/360393-voto-verde-20-anos-de-una-gesta-democratica-clave-del-uruguay>
- Primera, M. (2012). El sol no sale en Cité Soleil. *El País*. Recuperado el 27 de febrero de 2016, de _____

http://internacional.elpais.com/internacional/2012/09/21/actualidad/1348222073_088000.html

- (Redacción, 1990). Irak ignora la presión internacional y consolida el control de Kuwait. *El País*. Recuperado el 22 de febrero de 2016, de http://elpais.com/diario/1990/08/06/portada/649893603_850215.html
- (Redacción, 2010). Un fuerte terremoto reduce a escombros la capital de Haití. *El País*. Recuperado el 27 de febrero de 2016, de http://internacional.elpais.com/internacional/2010/01/12/actualidad/1263250811_850215.html
- (Redacción, 2011). On This Day: Reagan Endorses CIA Support of Nicaraguan Contras. *Finding Dulcinea*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de <http://www.findingdulcinea.com/news/on-this-day/November/Reagan-Endorses-CIA-Support-of-Nicaraguan-Contras.html>
- (Redacción, 2012). Irán acusa a tropas ocupantes de favorecer cultivo de drogas en Afganistán. *El Universal*. Recuperado el 23 de febrero de 2016, de <http://www.eluniversal.com/internacional/120316/iran-acusa-a-tropas-ocupantes-de-favorecer-cultivo-de-drogas-en-afgani>
- (Redacción, 2013). Jefa de Policía nicaragüense encabeza encuesta de personas más valoradas. *La Información*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de http://noticias.lainformacion.com/politica/gobierno-nacional/jefa-de-policia-nicaraguense-encabeza-encuesta-de-personas-mas-valoradas_PjqRFzY1ThUobCoOigIxc4/
- Vivanco Díaz, B. (2010). La huelga que cambió la historia. *El Correo*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de <http://www.elcorreo.com/vizcaya/v/20100814/opinion/huelga-cambio-historia-20100814.html>
- Zamora, A. (2011). 25 Aniversario de la Victoria de Nicaragua sobre EEUU en la Corte Internacional de Justicia (CIJ) de La Haya. *Tercera Información*. Recuperado el 16 de febrero de 2016, de <http://www.tercerainformacion.es/spip.php?article26441>

Fichas de análisis

A continuación, se aportan las 20 fichas de análisis correspondientes a los textos que se han estudiado para el presente trabajo. Cada ficha de análisis se relaciona con un texto de opinión del escritor y en cada una se incluye la URL, tanto de las noticias que contextualizan el artículo como del propio texto de opinión, procedente de la web de *El País*.

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	1
Título	No va a venir el remedio de donde viene la peste
Data	16/01/1979
Extensión en palabras	1.167
Número de párrafos	12

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Uruguay, EE.UU., espionaje, dictadura

Estilo y forma de escritura

El autor se introduce en el tema con un hecho noticioso que sirve de antecedente y pretexto para una denuncia más profunda de la situación de Uruguay. Galeno dedica un párrafo por tema y situación: educación, economía y prensa destacan por los múltiples ejemplos con los que refuerza su argumentación. Apenas se aprecian grandes retoricismos en la prosa. Un lenguaje claro y característico del género en sí mismo. Accesible para un público amplio.

Referencias

- **Literarias:** *Diario de la CIA*, Philip Agee
- **Literarias:** *En Pasaporte 11.333: ocho años con la CIA*, Manuel Hevia Cosculluela

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

- *25 Aniversario de la Victoria de Nicaragua sobre EEUU en la Corte Internacional de Justicia (CIJ) de La Haya (27/06/2011)*
<http://www.tercerainformacion.es/spip.php?article26441>

Observaciones

Se ha encontrado información sobre la efeméride de la Sentencia de la Corte Internacional de Justicia pero no procedente del año 1979. No obstante, el artículo detectado resume la situación por la que se produce el juicio, que sí se remonta a los años de conflicto entre los países.

URL

http://elpais.com/diario/1979/01/16/opinion/285289212_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	2
Título	Las guerras de la guerra
Data	10/03/1982
Extensión en palabras	2.407
Número de párrafos	20

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Conflictos, política, desigualdad social, América Latina

Estilo y forma de escritura

La apertura es muy atractiva en tanto que abre una serie de interrogantes sobre las relaciones políticas y sociales, junto con una serie de comparativas, exclamaciones e interrogaciones. El cuerpo del texto se estructura en párrafos numerados y algunos, por su extensión, se acompañan de ladiillos, aunque la temática puede resumirse en el tratado de varias cuestiones internacionales.

Referencias

- **Literarias:** *Nosotros decimos no: crónicas (1963/1988)*, Eduardo Galeano.

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

- *Asesinato de las monjas en El Salvador (02/12/1980)*
http://www.ecured.cu/Asesinato_de_las_monjas_en_El_Salvador
- *La huelga que cambió la historia (14/08/2010)*
<http://www.elcorreo.com/vizcaya/v/20100814/opinion/huelga-cambio-historia-20100814.html>
- *Análisis: la invasión fatal (22/12/2004)*
http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/latin_america/newsid_4112000/4112731.stm

Observaciones

Las referencias no son tanto literarias como científicas e históricas, ya que siempre habla de autores de trabajos y publicaciones. Además, también se vale de declaraciones de representantes políticos a partir del quinto párrafo y al final del texto incluye cifras, por ejemplo, sobre las inversiones armamentísticas de EE.UU. en la guerra de Vietnam.

URL

http://elpais.com/diario/1982/03/10/opinion/384562810_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	3
Título	Pablo Neruda, la literatura y el compromiso
Data	23/09/1983
Extensión en palabras	1.439
Número de párrafos	15

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Literatura, América Latina

Estilo y forma de escritura

El texto vuelve a presentarse distribuido en párrafos numerados, en concreto, siete. Un estilo mucho más "adornado", se aobserva un leve cambio de registro, aunque vuelve a iniciar el texto con interrogantes y, en esencia, repite este patrón al inicio de cada párrafo. El texto se presenta a modo de diálogo de Galeano consigo mismo y también lo utiliza como instrumento de denuncia social sobre el limitado acceso a la cultura en América Latina.

Referencias

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

El texto se contextualiza porque coincide con el día del fallecimiento de Pablo Neruda 10 años antes. Por tanto, se trata de un homenaje personalísimo que utiliza a su vez para hacer observaciones sobre el papel y figura de los escritores, así como una nueva denuncia hacia la situación de América Latina.

URL

http://elpais.com/diario/1983/09/23/opinion/433116009_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	4
Título	Una casa de palabras
Data	27/02/1984
Extensión en palabras	487
Número de párrafos	6

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Literatura, Narrativa

Estilo y forma de escritura

El estilo más literario visto en los textos del autor en *El País*. Una prosa que casi roza lo poético y con referencias al mundo onírico.

Referencias

• **Literarias:** *El libro de los abrazos*, Eduardo Galeano (1989). **Otras referencias**, aunque poco concretas, sobre Rosalía de Castro, y Claribel Alegría y "Bud" (escritores).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

En el año 1984, Galeano escribió este artículo que, por el nombre de su protagonista, puede considerarse un homenaje a Julio Cortázar. Además, se ha encontrado un cuento en *El libro de los abrazos* que coincide con el nombre de la otra protagonista que aparece en el artículo de 1984 junto con la mención directa a "*el sueño de la casa de palabras*". Por tanto, se establece la relación de que el primero puede motivar el escrito del segundo.

URL

http://elpais.com/diario/1984/02/27/cultura/446684402_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	5
Título	La independencia nacional
Data	26/11/1986
Extensión en palabras	1.803
Número de párrafos	26

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	América Latina, Nicaragua, mujer, EE.UU., periodismo, desigualdad social, Unión Soviética

Estilo y forma de escritura

En este texto retoma el estilo cercano y directo, junto a un lenguaje comprensible para un gran número de lectores, de manera que explica el tema sin emplear otros recursos literarios destacables. Además, el autor profundiza en sus argumentos sobre las hostilidades estadounidenses al nombrar directamente a agencias y periodistas. También emplea argumentos esgrimidos por personalidades nicaragüenses como Tomás Borge y Sergio Ramírez.

Referencias

- **Políticas:** Sergio Ramírez: " los sandinistas no quieren hacer otra Cuba, sino otra Nicaragua" (novelista, ensayista, periodista y abogado).
- **Políticas:** Tomás Borge: "Ocurre que Reagan necesita satanizar Nicaragua para justificar la economía de guerra de Estados Unidos" revolucionario, escritor, poeta y político).
- **Literarias:** *Nosotros decimos no: crónicas (1963/1988)* y *El siglo del viento*, Eduardo Galeano.

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

- *Jefa de Policía nicaragüense encabeza encuesta de personas más valoradas (16/05/2013)* http://noticias.lainformacion.com/politica/gobierno-nacional/jefa-de-policia-nicaraguense-encabeza-encuesta-de-personas-mas-valoradas_PjqRFzY1ThUobCoOiglc4/
- *On This Day: Reagan Endorses CIA Support of Nicaraguan Contras (23/11/2011)* <http://www.findingdulcinea.com/news/on-this-day/November/Reagan-Endorses-CIA-Support-of-Nicaraguan-Contras.html>

Observaciones

El texto es el tercero de una trilogía de artículos titulados "Defensa de Nicaragua". Asimismo, se incluye en el libro de Eduardo Galeano *Nosotros decimos no: crónicas (1963/1988)*.

URL

http://elpais.com/diario/1986/11/26/internacional/533343610_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	6
Título	Los uruguayos firmamos
Data	11/11/1987
Extensión en palabras	938
Número de párrafos	11

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Uruguay, dictadura, política, América Latina

Estilo y forma de escritura

Estilo propio de artículo. Correcta estructuración de párrafos, de manera que se asocia una idea con cada uno de los tres ladillos que dividen el cuerpo del texto. Introducción a partir de un hecho noticioso que conecta con la actualidad informativa para proceder a incluir un argumentario basado en comparativas, ejemplos, algunas cifras pero, sobre todo, argumentos de carácter histórico sobre el Uruguay antes y después de la dictadura.

Referencias

• **Periodísticas:** Tabaré (historietista uruguayo). Más información en sobre sus publicaciones en <http://www.tebeosfera.com/autores/tabare.html>

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

• *Voto verde: 20 años de una gesta democrática clave del Uruguay (16/04/2009)*
<http://www.lr21.com.uy/politica/360393-voto-verde-20-anos-de-una-gesta-democratica-clave-del-uruguay>

Observaciones

URL

http://elpais.com/diario/1987/11/11/opinion/563583603_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	7
Título	El tigre azul y la tierra prometida
Data	13/10/1988
Extensión en palabras	1.250
Número de párrafos	5

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	América Latina, Historia, indio, racismo, desigualdad social

Estilo y forma de escritura

El primer párrafo presenta un resumen del resto del artículo, por lo que no se ha tomado como un párrafo más dentro del mismo, ya que sin leer el resto del artículo, se presenta fuera de contexto. El resto de párrafos aparecen diferenciados con dos ladillos. Además, cada uno de los apartados es bastante amplio, con párrafos excesivamente extensos que sobrecargan la lectura.

Referencias

- **Científicas:** Los conflictos de autoridad entre los indígenas y el Estado. Algunos apuntes sobre el Norte del Cauca (09/11/2006), Silvia Otero Bahamon.
- **Históricas:** Bernardino de Sahagún, Bartolomé de las Casas, Vasco de Quiroga y Antonio Vieira, Gonzalo Guerrero, Horacio Maldonado Shadd.
- **Gubernamentales:** Comisión de DD.HH. de las Naciones Unidas
- **Literarias:** *El tigre azul y otros artículos*, Eduardo Galeano (1988).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

La referencia más clara del texto está en el propio título, ya que *El tigre azul y otros artículos* es un libro de Eduardo Galeano publicado en 1988. Además, explica que *el tigre azul* se trata de una creencia guaraní. No se incluyen noticias destacadas, puesto que se tratan básicamente cuestiones históricas que no han podido constatarse en registros de hemeroteca, solo en publicaciones y artículos de investigación.

URL

http://elpais.com/diario/1988/10/13/espana/592700407_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	8
Título	La otra guerra de Nicaragua
Data	19/07/1989
Extensión en palabras	1.196
Número de párrafos	31

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Nicaragua, América Latina, Revolución Sandinista, contra, historia, EE.UU.

Estilo y forma de escritura	Comienzo atractivo incorporando las diferentes declaraciones pronunciadas por todos los líderes que proclamaban desde 1983 el triunfo de <i>la contra</i> . Argumentos y referencias históricas predominantes. 31 párrafos pero todos ellos breves.
-----------------------------	---

Referencias	<ul style="list-style-type: none">• Políticas: líderes de <i>la contra</i> : Indalecio Rodríguez, Adolfo Calero, Donald Lacayo, Enrique Bermúdez.• Políticas: "imperialismo" prohibida por la Constitución de Paraguay (artículo 71).• Históricas: Thomas Paine (político y escritor. Padre fund. de EE.UU.)• Literarias: "(...) soñó Don Quijote de la Mancha cuando deliró un mundo donde no existían las palabras tuyo ni mío".
-------------	---

Noticias destacadas relacionadas con el artículo	
--	--

Observaciones

El tema central es la conmemoración de los 10 años de la Revolución Sandinista en el Gobierno.

URL

http://elpais.com/diario/1989/07/19/opinion/6168024_08_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	9
Título	Se venden piernas
Data	12/06/1990
Extensión en palabras	562
Número de párrafos	7

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Mundial, Italia, fútbol, América Latina

Estilo y forma de escritura

Laxitud argumentativa en comparación con otros artículos del autor. Predominio de comparativas entre el fútbol sudamericano y el papel de América Latina en la diplomacia internacional. Párrafos compuestos por frases cortas, poca subordinación y lenguaje ampliamente comprensible.

Referencias

- **Literarias:** *Ser como ellos y otros artículos* (1992) de Eduardo Galeano.
- **Futbolísticas:** Garrincha, Maradona, Pelé (jugadores).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

El texto coincide con la celebración del Mundial de Fútbol de Italia de 1990 y además se incluye en el libro *Ser como ellos y otros artículos* (1992) de Eduardo Galeano.

URL

http://elpais.com/diario/1990/06/12/deportes/645141608_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	10
Título	'Diccionario del Nuevo Orden Mundial'
Data	02/10/1991
Extensión en palabras	900
Número de párrafos	30

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Lingüística, política, desigualdad social, América Latina

Estilo y forma de escritura

La combinación entre lingüística y el género de opinión hacen que sea un texto particular, de párrafos breves (aunque algunos de ellos especialmente largos para tratarse de acepciones de diccionario) y frases cortas con un lenguaje comprensible. Múltiples ejemplos, datos y cifras que se consideran también referencias en algunos casos.

Referencias

- **Literarias:** *Ser como ellos y otros artículos*, Eduardo Galeano (1992).
- **Políticas:** General Héctor Alejandro Gramajo, ex ministro de Defensa de Guatemala. Declaraciones de George Bush en el año 1991.
- **Históricas:** Descubrimiento de América, al hacer referencia de que se cumplen 500 años del 'Nuevo Orden Mundial'.
- **Gubernamentales:** Banco Mundial, cifras de 1991.
- **Literarias:** Jonathan Swift, escritor satírico irlandés.

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

• *Invasión a Iraq: 25 años de la transmisión en vivo de la guerra del Golfo Pérsico* (CNN, 19/01/2016). Más información en:
<http://cnnespanol.cnn.com/2016/01/19/invasion-a-iraq-25-anos-de-la-transmision-en-vivo-de-la-guerra-del-golfo-persico/#0>

Observaciones

Este artículo se incluye en el libro *Ser como ellos y otros artículos*, de Eduardo Galeano y publicado en 1992.

URL

http://elpais.com/diario/1991/10/02/opinion/686358009_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	11
Título	'Mea culpa'
Data	13/06/1992
Extensión en palabras	1.279
Número de párrafos	18

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	EE.UU., América Latina, desigualdad social, política exterior, literatura

Estilo y forma de escritura	Texto escritor en primera persona. En el primer párrafo, cuenta una anécdota personal a la par que cómica como guiño para el oyente. Continuación de su línea crítica hacia EE.UU. Uso de preguntas retóricas para mantener también la atención del seguidor de su discurso y como método para suavizar su visión crítica. Referencias hacia la literatura solo en los tres últimos párrafos. Estructura casi circular al conectar inicio y cierre del texto.
-----------------------------	---

Referencias	<ul style="list-style-type: none">• Literarias: Ambrose Bierce y Mark Twain (escritores).• Políticas: Fidel Castro, Sadam Husein, Muammar el Gaddafi (políticos).• Literarias: <i>Ser como ellos y otros artículos</i>, Eduardo Galeano (1992).
-------------	--

Noticias destacadas relacionadas con el artículo	<ul style="list-style-type: none">• <i>Irak ignora la presión internacional y consolida el control de Kuwait</i> (<i>El País</i>, 06/08/1990). Más información en: http://elpais.com/diario/1990/08/06/portada/649893603_850215.html• <i>Una gigantesca maquinaria bélica, a un paso del Rubicón entre la paz y la guerra</i> (<i>El País</i>, 16/01/1991). Más información en: http://elpais.com/diario/1991/01/16/internacional/663980420_850215.html
--	--

Observaciones

Según el comentario final del texto: "Palabras pronunciadas ante la reunión anual de los libreros de Estados Unidos, American Booksellers Association, en la ciudad de Los Ángeles, el 26 de mayo de 1992". Además, este texto se incluye en la obra recopilatoria de Eduardo Galeano *Ser como ellos y otros artículos*.

URL

http://elpais.com/diario/1992/06/13/opinion/708386403_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	12
Título	La autocracia
Data	28/02/1994
Extensión en palabras	1.117
Número de párrafos	18

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	América latina, desigualdad social, contaminación, industria automovilística, consumo

Estilo y forma de escritura	Comienzo del texto en segunda persona del singular. Como se ha observado en otros artículos del autor, parte de un ejemplo concreto para introducirse en un tema mucho más amplio. Interpelaciones al lector a través de preguntas retóricas. Múltiples ejemplos y argumentos de autoridad para reforzar sus tesis.
-----------------------------	---

Referencias	<ul style="list-style-type: none">• Musicales: Beethoven (compositor clásico).• Religiosas: profetas del Apocalipsis (referencia bíblica).• Gubernamentales: La Comisión Metropolitana para la Prevención y el Control de la Contaminación Ambiental (Gobierno de México).• Científicas: <i>Worldwatch Institute</i> (Washington).• Literarias: <i>Úselo y tírelo. El mundo del fin del milenio visto desde una ecología latinoamericana</i>, Eduardo Galeano (1994).
-------------	--

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

Este artículo inicia una nueva vertiente en los artículos de Eduardo Galeano sobre contaminación, consumo y ecología en general que se incluye en el libro de 1994 *Úselo y tírelo. El mundo del fin del milenio visto desde una ecología latinoamericana*.

URL

http://elpais.com/diario/1994/02/28/opinion/762390007_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	13
Título	Úselo y tírelo
Data	09/04/1994
Extensión en palabras	1.073
Número de párrafos	12

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	América Latina, contaminación, desigualdad social, pobreza infantil, consumo

Estilo y forma de escritura	Párrafos densos en su contenido. Inicio directo en el tema. Lenguaje algo descuidado ("mierda", "basura tóxica"), quizás a propósito. Denuncia explícita a la desigualdad social impuesta por razones económicas entre el Norte y Sur de América. Argumentos de autoridad y demostrables, aunque algunos puedan cuestionarse. Inteligente ejercicio de retórica y sarcasmo, combinando la realidad de su denuncia social con la ficción en el empleo de las referencias bíblicas.
-----------------------------	---

Referencias	<ul style="list-style-type: none">• Bíblicas: "sexto mandamiento", "Dios", "la Creación".• Gubernamentales: Organización para la Cooperación en el Desarrollo Económico del Tercer Mundo. Organización Justicia y Paz• Científicas: Cyril Burt (científico inglés).• Religiosas: arzobispado de San Pablo (Brasil).• Literarias: Nicolás Buenaventura Vidal (escritor). <i>Úselo y tírelo. El mundo del fin del milenio (...)</i>, Eduardo Galeano (1994).
-------------	---

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

Este artículo es homónimo a un libro publicado por Eduardo Galeano en 1994 (*Úselo y tírelo. El mundo del fin del milenio visto desde una ecología latinoamericana*) en el que autor se involucra en temas medioambientales.

URL

http://elpais.com/diario/1994/04/09/opinion/765842411_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	14
Título	Crónica de Chiapas
Data	23/08/1996
Extensión en palabras	1.045
Número de párrafos	30

Especificaciones

Género	Opinión, crónica
Temática	México, América Latina, zapatismo, indio

Estilo y forma de escritura

Párrafos cortos. Cada párrafo se acompaña de un ladillo formado por una sola palabra que describe y resume todo el contenido posterior. Cierre circular, se reitera el ladillo "lluvia". Múltiples matices de crónica a través de las descripciones. el lenguaje empleado incluye algunas palabras de uso poco común como "amuchados", en el quinto párrafo. También aparecen expresiones que no están recogidas en la RAE como "tronadera", en el último párrafo.

Referencias

- **Sociales:** mujeres de la Plaza de Mayo

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

- *Primera Declaración de La Realidad, (enero, 1996).* Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. Texto completo en: http://palabra.ezln.org.mx/comunicados/1996/1996_01_01_b.htm

Observaciones

Este texto ha aparecido reducido en *El País*, por lo que se ha contrastado en otras publicaciones para conseguir la versión completa. En concreto, el texto completo con el que se ha hecho el análisis procede del semanario *Brecha*.

URL

- Texto de *El País*: http://elpais.com/diario/1996/08/23/opinion/840751204_850215.html
- Texto completo de *Brecha*: <http://brecha.com.uy/autor/eduardo-galeano/>

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	15
Título	Manos arriba
Data	01/07/2000
Extensión en palabras	886
Número de párrafos	12

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	América Latina, violencia, EE.UU., sociedad

Estilo y forma de escritura

Texto estructurado en párrafos numerados. Temática centrada en la violencia, robos, justicia, etc. Por tanto, se trata de texto centrado en un aspecto social. Múltiples referencias y datos empleados como argumentos para sustentar su tesis sobre la violencia. Lenguaje propio del género de opinión en la forma en la que introduce los diferentes argumentos.

Referencias

- **Literarias:** Samuel Johnson (filósofo británico de mediados del siglo XVIII).
- **Políticas:** Benito Mussolini (dictador italiano).
- **Gubernamentales:** organización Justicia y Paz.
- **Policiales:** Hélio Luz (ex jefe de policía en Río de Janeiro).
- **Judiciales:** Luis Niño (juez argentino).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

URL

http://elpais.com/diario/2000/07/01/opinion/9624024_02_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	16
Título	Derechos del trabajador, ¿un tema para arqueólogos?
Data	07/05/2001
Extensión en palabras	1.170
Número de párrafos	9

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Trabajo, Derecho laboral, EE.UU., desigualdad social

Estilo y forma de escritura

Párrafos cortos, frases breves puntuadas mediante punto y seguido, y diferentes datos sobre el respaldo de los diversos gobiernos a favorecer las leyes del mercado en detrimento de los derechos laborales. Tras estos datos concretos, apunta una raíz a este problema: la pobreza y la desigualdad social. Párrafos densos, en tanto que aporta múltiples referencias (políticas, gubernamentales, etc.). Cierre en forma de preguntas abiertas para el lector.

Referencias

- **Políticas:** George Bush (presidente de EE.UU.), Al Gore (conocido activista), Ernesto Zedillo (ex presidente de México), Bo Xilai (secretario general del Partido Comunista chino).
- **Gubernamentales:** Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

El texto, temporalmente, se sitúa próximo al día del trabajador, que se conmemora el 1 de mayo. No obstante, se ha encontrado una referencia precisa sobre este artículo en el 2012, en la Conferencia Latinoamericana y Caribeña de Ciencias Sociales y la XXIV Asamblea General de CLACSO, en el discurso pronunciado por Galeano en esta ocasión.

URL

http://elpais.com/diario/2001/05/07/opinion/989186409_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	17
Título	Lo que el viento se lleva
Data	04/07/2003
Extensión en palabras	1.040
Número de párrafos	32

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Política internacional, corrupción, EE.UU., Afganistán, Iraq, FIFA

Estilo y forma de escritura

Frases y párrafos breves. Este aspecto supone una mejora respecto a otros textos de Eduardo Galeano en los que la densidad de contenido informativo hacía de la lectura un esfuerzo por parte del lector. Por esta razón los 32 párrafos, en su mayoría, no exceden las seis líneas. A mitad del artículo, cambia del tema de corrupción política a otros casos de igual perfil pero en materia futbolística.

Referencias

- **Gubernamentales:** Congreso Nacional Iraquí, CIA, Fondo Monetario Internacional, Banco Central Europeo.
- **Políticas:** George Bush (ex presidente de EE.UU.), Hamid Karzai (ex presidente de Afganistán), Tony Blair (ex primer ministro de Gran Bretaña), Silvio Berlusconi (presidente de Italia), Carlos Menem (ex presidente de Argentina).
- **Futbolísticas:** FIFA, Ricardo Teixeira (ex presidente de la FIFA en Brasil), João Havelange (suegro de Teixeira que ocupó anteriormente el mismo cargo), Joseph Blatter (presidente de la FIFA).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

- *Irán acusa a tropas ocupantes de favorecer cultivo de drogas en Afganistán* (*El Universal*, 16/03/2012). Más información en:
<http://www.eluniversal.com/internacional/120316/iran-acusa-a-tropas-ocupantes-de-favorecer-cultivo-de-drogas-en-afgani>

Observaciones

URL

http://elpais.com/diario/2003/07/04/opinion/1057269610_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	18
Título	La historia que duele
Data	23/03/2008
Extensión en palabras	1.887
Número de párrafos	69

Especificaciones

Género	Ensayo
Temática	Desigualdad social, esclavitud, racismo, dictadura, América Latina

Estilo y forma de escritura

El contenido vuelve a estructurarse en párrafos breves y frases cortas. Las referencias que hace son, sobre todo, mitológicas, ya que utiliza metáforas, leyendas o mitos para la exposición de cada uno de los temas. En este texto, el ladillo es la parte más informativa, mientras que el cuerpo se compone de constates referencias que no aluden directamente al ladillo, sino que aportan, mediante la creatividad de la metáfora, la explicación oportuna.

Referencias

- **Mitológicas:** Hermes (dios griego), Rey Manu, dios Pachacamac.
- **Bíblicas:** Cam (hijo de Noé).
- **Científicas:** Johann Friedrich (zoólogo), James Watson (médico).
- **Filosóficas:** Platón, Aristóteles.
- **Históricas:** Napoleón Bonaparte, Arthur Wellesley, Nathan Rothschild, Heinrich Göring, Lothar von Trotha, Von Bülow, Theodor Mollison, Eugen Fischer, Joseph Mengele, general Videla, general Roca.
- **Políticas:** Prudente de Morais.

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

Los pasajes que componen el texto pertenecen al libro *Espejos. Una historia casi universal*, Eduardo Galeano (2008).

URL

http://elpais.com/diario/2008/03/23/domingo/1206247958_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	19
Título	Viaje al reino de la infancia
Data	16/10/2009
Extensión en palabras	297
Número de párrafos	7

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Fútbol, América Latina

Estilo y forma de escritura

Es el texto más corto de todos los analizados. Composición en breves párrafos y frases cortas (escasa subordinación). Empleo de la primera persona del singular que causa una impresión de cercanía con el lector. Narración de una experiencia personal, en particular, se trata del primer Mundial de Fútbol que vivió en su infancia. el lenguaje gana en claridad y destaca la pasión con la que expone sus ideas. De hecho, este último punto también se vio reflejado en el artículo 'Se venden piernas', de igual temática.

Referencias

- **Futbolísticas:** Maracanã (estadio de fútbol).
- **Periodísticas:** Carlos Solé (locutor de retransmisiones deportivas).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

Observaciones

Este texto ha sido escrito, según se destaca en la cintillo del propio artículo, con motivo de la celebración del Mundial de Fútbol en Sudáfrica en 2010.

URL

http://elpais.com/diario/2009/10/16/deportes/1255644001_850215.html

FICHA DE ANÁLISIS

General

Número de pieza	20
Título	Las otras réplicas
Data	07/02/2010
Extensión en palabras	1.120
Número de párrafos	22

Especificaciones

Género	Opinión
Temática	Crisis humanitaria, seísmo, EE.UU., esclavitud, política internacional

Estilo y forma de escritura

Texto compuesto por párrafos densos, frases complejas y preguntas retóricas que interpelan al lector, rompiendo la línea establecida en anteriores textos, que habían ganado en simplicidad y en un lenguaje más llano. Inicio mediante un ejemplo particular para ahondar con posterioridad en el tema central o denuncia principal del artículo. Se trata de uno de los pocos ejemplos en los que Galeano alude a la emotividad en el terreno periodístico.

Referencias

- **Históricas:** Napoleón Bonaparte, Simón Bolívar.
- **Políticas:** Robert Lansing (secretario de Estado de EE.UU. en 1915), Woodrow Wilson (presidente de EE.UU. en 1915), Baby Doc Duvalier (dictador haitiano), Ronald Reagan (ex presidente de EE.UU.), Winfried Wolf (diputado alemán).
- **Religiosas:** Pat Robertson (famoso tele evangelista).

Noticias destacadas relacionadas con el artículo

- *Un fuerte terremoto reduce a escombros la capital de Haití* (13/01/2010, *El País*). Más información en: http://internacional.elpais.com/internacional/2010/01/12/actualidad/1263250811_850215.html
- *El sol no sale en Cité Soleil* (21/09/2012, *El País*). Más información en: http://internacional.elpais.com/internacional/2012/09/21/actualidad/1348222073_088000.html

Observaciones

Es el último texto escrito por Eduardo Galeano en *El País*.

URL

http://elpais.com/diario/2010/02/07/eps/1265527623_850215.html